

Thought of the Day

Once a word has been allowed to escape, it cannot be recalled.

— Horace

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

Christmas Coloring Contest sponsored by RECORD & Zellers Coming Nov. 23-27

60 CENTS

THURSDAY, NOVEMBER 19, 1998

Quebec teachers are lowest paid in Canada Teachers ready to face fines to make point

By Sylvia Warden

SHERBROOKE AND LENNOXVILLE

Helen Steiman Black played hooky yesterday. The adult education teacher was one of about a 1,000 Sherbrooke area teachers who skipped school Wednesday as part of a province-wide shutdown of elementary and secondary schools.

"The quiet guy just doesn't get things done," said Steiman Black who joined 100 others on the picket line in front of Le Triolet high school in Sherbrooke. A growing chorus of teachers said they had to walk out to show the government and the public that they are serious about their demands for pay equity.

Quebec teachers as a group are currently one of the lowest paid in Canada, on average earning \$48,936 compared to Ontario teachers who are the best paid in the country, earning \$63,402.

"We need this," said Steiman Black who works by the hour without a contract at the Centre St-Michel. "Teachers are in charge of upholding the values of our society and we have a right to enjoy those values."

More than 70,000 teachers did not report to work and could face fines of \$5,000 and one year in jail for illegally going on a one-day strike. Those penalties are on top of being docked a day's pay - about \$220 per teacher in the Eastern Townships Association of Teachers, said union president Yvette Voisard. Last Friday, the Essential Services Council deemed the teachers's one day of protest illegal because it jeopardized the well being of students.

At about 10:15 a.m. teachers from Lennoxville Elementary School and Alexander Galt Regional High School arrived at Le Triolet to join teachers on the French board. They had set up smaller pickets from just after 7 a.m. to 10 a.m. outside their own schools. At Galt about 25 teachers were picketing after 9 a.m. Over at LES the group packed it in at 9 a.m. moving into cars to keep warm.

While the teachers say they are a united front, four teachers at LES were reported to have crossed the line, with one deciding to donate his or her salary to charity. Champlain Regional College teachers, members of the powerful Centrale de l'Enseignement du Québec union, were one of four CEGEPs across the province to join the one-day strike.

From Le Triolet, the teachers, now numbering a few hundred, moved to the corner of Jacques Cartier Boulevard and King Street West where they shut down the intersection for more than an hour. The group of more than 1,000 teachers sang songs and listened to impassioned speeches from their union leaders.

"I think we have to make a statement. If we were pigs on the road we would be treated fairly," mused Mac Kingsley a Grade 6 teacher at Lennoxville, referring to pork producers who in mid-September blocked Highway 20, near Drummondville, to protest the PQ government's response to their demands for a \$50-million influx of public money to save their industry.

France Gagné a Grade 4 teacher at LES said Premier Lucien Bouchard's performance during last night's provincial leaders debate forced her to join the picket line.

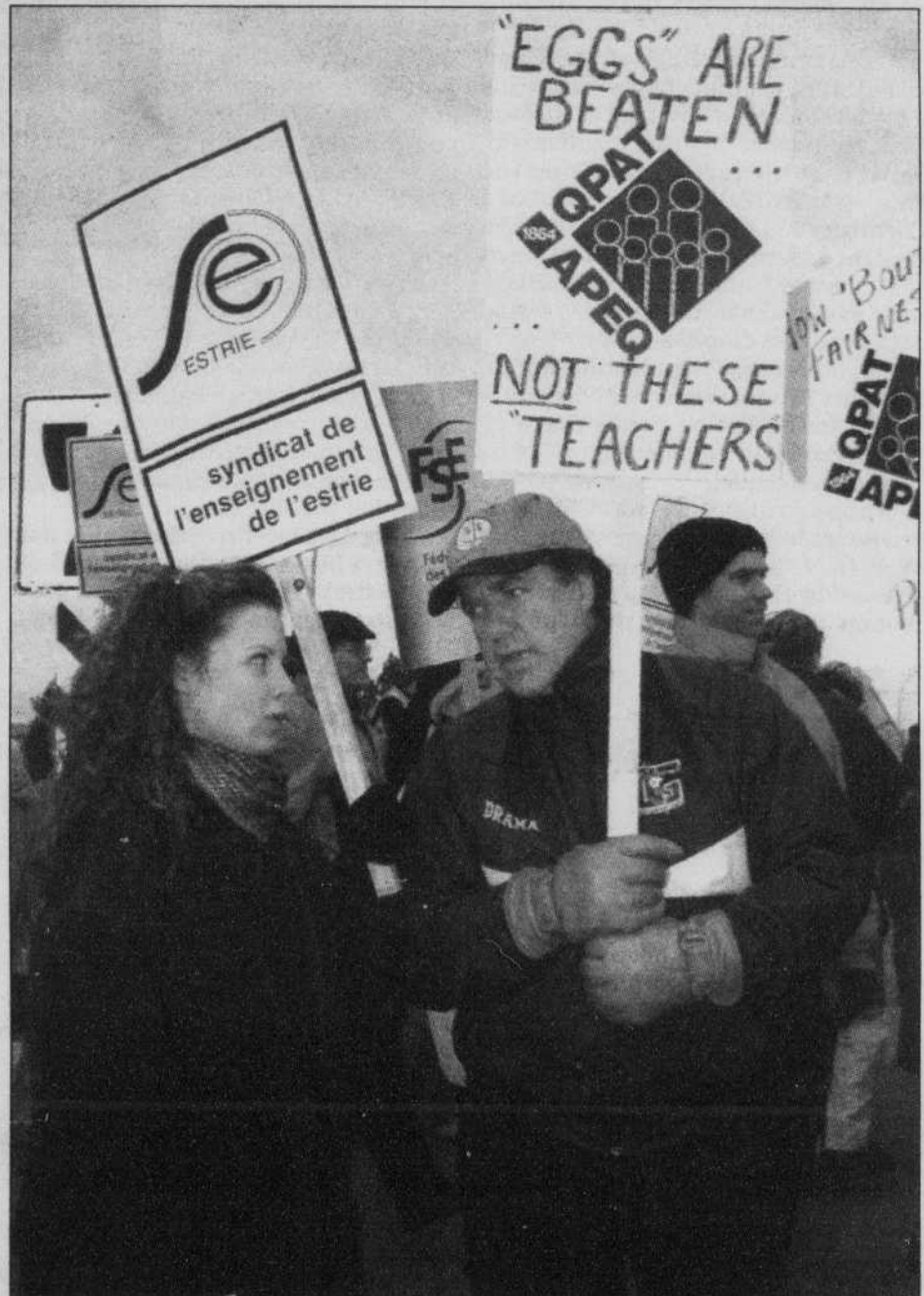
"Bouchard said everything is peachy-keen, but it's not," said the first-time striker.

Gagné said for her the strike was more about protesting the state of the education system than pay equity.

"I think I'm well taken care of. It's as much about the problems with class size and professional development.

"Every year since I've taught in the ETSB it's been cutback after cutback," said Gagné who has taught for 10 years in the Townships. She added teachers have to deal with a lot more students who have behavioral problems and she isn't trained in social work.

SEE TEACHERS, PAGE 4



BRUCE PATTON/CORRESPONDENT

Sonya Lacharité, a student teacher at Montcalm and Galt drama teacher Nelson Goyer joined hundreds of their peers on the picket line yesterday.

Advertisement for Les Forges Marin. Text: 'Warm up to this special' followed by '0% cash interest before May '99*'. Offer: '4 cords of wood FREE** with purchase** and this coupon'. Value: '\$228 value'. Address: '4350 Industriel Blvd., Sherbrooke (next to Sears Warehouse, 2 minutes from Carrefour de l'Estrie)'. Includes EPA approved logo, a map showing the location, and the Les Forges Marin logo.

It's a bit like balanced coverage of a blood libel accusation of ritual murder Fairness in Regan sex trial is a contradiction

By George Jonas
SOUTHAM NEWS
TORONTO

Most newspapers in Canada are covering former Nova Scotia premier Gerald Regan's trial in Halifax. The reports that I've seen seem balanced. Christie Blatchford's in the National Post are especially good reads. They're intelligent as well as fair. So are Heather Bird's in the Toronto Sun.

Yet balanced coverage of the Regan trial is still a contradiction in terms. It's a bit like balanced coverage of a blood libel accusation of ritual murder (the belief that the recipe for baking the Passover matzo called for the blood of a Christian child.) Such charges used to be brought against despised Jews in much the same way as the current political climate has spewed forth charges of sexual assault against despised males.

Balanced reporting becomes unfair, it seems to me, when it gives equal weight to conflicting claims that a reporter knows, or ought to know, are intrinsically unequal.

A non-sexual example was CNN's otherwise impressive coverage of the Gulf War in 1991. CNN superimposed "cleared by the U.S. military censor" on footage from the allied side. Footage

from Baghdad carried the caption "cleared by the Iraqi censor." By using the identical phrase CNN signified that it considered stories cleared by officials on either side as potentially slanted.

Cognate warning to viewers implied equal reservation for both sides. Except this was nonsense. As CNN knew, or ought to have known, allied reports had something to do with facts. Saddam Hussein's did not. The allied brass might have tried to impose a spin on a story, but Saddam's version was likely to be the mother of a pure lie.

A balanced presentation of an unbalanced conflict won't do much harm when the audience realizes that one side lacks merit. Saddam's version of events, like claims that the moon is made of green cheese, can be safely offered without comment. At other times, though, the issues are muddied by the times and the climate.

These days most readers suspect that there are no witches flying around on broomsticks, but this wouldn't have been so evident in 17th century Salem.

Yet a "fair journalist" in 1692 might have thought that balanced reporting obliged him to give the same weight to the accusations of the Rev. Samuel Parris and his star witness, 12-year-old

Anne Putnam, as to the protestations of innocence of the 20 luckless souls who came to be variously hanged and pressed to death over the next two years.

Worse, had there been reporters (as we understand the term) in Salem, they might have been caught up in the witch-hunt themselves. Many would have taken it for granted that witches do

exist. They would have kept an open mind, if at all, only about whether these particular defendants were witches or not.

"Speaking in a clear and steady voice," a 17th century correspondent might have reported, "Anne Putnam told the court how she observed the accused in the company of a horned figure with cloven hooves. Throughout the child's testimony the accused kept whispering 'no' and shaking her head."

Such a report might have been totally

factual. What makes it sound so unfair today is our knowledge that the 12-year-old witness in Salem, even if she believed her own story, couldn't possibly have told the truth. Needless to say, a 17th century journalist might not have had any way of knowing this.

A contemporary journalist has no way of knowing if a politician committed rape 40 years ago, but what he or she ought to know is this: A rape that was allegedly committed the year Elvis Presley first appeared on the Ed Sullivan show, and for which the prosecutor can offer no evidence other than a complainant's assertion, can no longer be proved beyond a reasonable doubt. At least not if the phrase is to retain any meaning.

By now a jury can only make a guess. Subjecting male defendants to guesses in criminal court may suit the feminist matriarchy's political purpose, but it has sweet nothing to do with justice. That's why stale-dates cases of this kind are essentially political trials. Their point isn't to find the truth, but to confirm a reign of terror.

And that's why, despite anyone's best efforts, balanced reporting of a Regan-type case is like balanced reporting on a trial about blood libel or witchcraft. It cannot be done.

A balanced presentation of an unbalanced conflict won't do much harm when the audience realizes that one side lacks merit.

Beijing brothel owner slated to be shot

By James Pringle
FOR SOUTHAM NEWS
BEIJING

The madam of a Beijing brothel has been sentenced to death, and may already have been shot, for procuring girls for prostitution, China's main newspapers said Wednesday.

But whether the sentence on Ma Yulan, 41, signalled a crackdown on prostitution, which has spread in China in the past year or two as HIV levels have also soared, or whether the madam had crossed some senior figure, is a matter

of conjecture.

Eight other defendants, probably young prostitutes, were sentenced to between 18 months and eight years in jail on Tuesday. The court heard that Ma had arranged and hosted prostitution while running a restaurant and bathhouse, and at the health club of the hotel she partly owned.

But the case is baffling because the Public Security Bureau and the People's Liberation Army and firms affiliated with them have interests in many pros-

titution front businesses.

Expensive, high-class femmes de joie haunt the lobbies of most five-star hotels in China, including Beijing, and outside the capital most hotels have massage and sauna facilities, with svelte receptionists in slit-to-the-thigh cheongsams, where girls are available.

In provincial China, male guests are routinely called in their rooms by young women proffering their trade. In Xiamen, in southeast China, girls are on offer at the quaintly named "Buckingham Palace" sauna and massage par-

lour. The brochure promises clients: "You will be treated like a prince."

On many Chinese highways, girls known as "roadside chickens" stand in the road soliciting truck drivers.

The most deadly effect of the proliferation of prostitution has been the rise of AIDS in China. Recent articles in the Chinese press have featured stories about its growing menace. There are now an estimated 300,000 HIV carriers, with figures forecast to reach one million by 2000.

TODAY'S WEATHER

REGIONAL FORECAST
Mix of rain and snow

BEN © by DANIEL SHELTON

Panel 1: A woman asks, "BEN, IT'S THREE IN THE MORNING! WHAT'RE YOU DOING?" Ben replies, "I FINALLY FIGURED OUT HOW TO DOWNLOAD FROM THE INTERNET."

Panel 2: Ben says, "THIS FILE'S BEEN DOWNLOADING FOR THE PAST TWO HOURS-- I'LL BE UP IN A FEW MINUTES..."

Panel 3: Ben says, "GNIGHT." The woman replies, "GOOD NIGHT, DEAR..."

Panel 4: Ben is at a computer with a speech bubble containing a 'Z'. A speech bubble from the woman says "delete".

11/19 SHELTON

Charest not taking Sherbrooke seat for granted

Vote Liberal to avoid another referendum: Charest

By René Bruemmer
SHERBROOKE

On the day after the leadership debate, Liberal leader Jean Charest came home to Sherbrooke to stress the message he says will be the main focus of the final 12 days of the campaign: elect the Liberal government and Quebecers are guaranteed at least four years without another referendum.

"You heard what M. Bouchard said last night. The mandate of the Parti Québécois for the people of Quebec is a mandate for a referendum," Charest said. "For the last days of this campaign, we will remind people of M. Bouchard's promise."

Charest delivered his message to a partisan crowd of around 400 people at a luncheon organized by the Sherbrooke Chamber of Commerce at the University of Sherbrooke yesterday afternoon.

Looking refreshed and confident, he delivered an impassioned speech, his voice occasionally raising to a shout, eliciting standing ovations and chants of "Charest, Charest" from the crowd.

The outcome of Tuesday evening's leadership debate was largely ruled a tie between Bouchard and Charest. While it is not expected to make a large difference in the outcome of the provincial elections Nov. 30, Charest, who is the more experienced debater of the two, was at least credited with looking more at ease during the debate.

He carried this winning formula into yesterday afternoon's speech, returning to several of the points he had made during the debate.

Hoping to prey on the fears of the two-thirds of Quebecers who don't want another referendum, he repeatedly stressed the idea that a vote for the Parti



MICHAEL OSTROMOGILSKI

Everything the Parti Québécois does, from health care decisions to an attempt to balance the budget, is made with the intention of creating the right environment to hold a winning referendum - Jean Charest

Québécois is a vote for continued constitutional wrangling, and almost a guarantee of another referendum vote in the next four years.

"In the PQ campaign, it's always the same. If you're stuck on one idea, if you're a 'uni-ologue', the response of the PQ, the response is always separation."

Everything the Parti Québécois does, from health care decisions to an attempt to balance the budget, is made

with the intention of creating the right environment to hold a winning referendum, Charest said.

He maintained that a Liberal government would focus on the consensus of Quebecers and fight for what they say is most important to them: a quick, efficient health care system, job creation, economic growth, tax breaks for young families, greater social aid, more money for education, and more help for the aged.

He painted a picture of a Liberal government as one of change, "a government for the new millennium," whereas the PQ was portrayed as stagnant and blinded by its separatist mentality.

The Liberals are still trailing slightly in most polls, and a recent poll found that incumbent PQ MNA Marie Malavoy was neck and neck with Charest in the race for the Sherbrooke riding.

Pundits note the fact that Charest is bothering to campaign in a riding that was once considered his for the taking, is an ominous sign. He's expected to return to Sherbrooke again on Saturday.

Charest's visit to the University of Sherbrooke was ironic in that none of his audience, who paid \$30 a plate to be there, were students. The PQ, and especially Marie Malavoy, have been actively courting the student vote over the last few weeks, taking advantage of a clause allowing students to vote in the city where they're going to school.

More than 1,000 students registered to vote in Sherbrooke after Jacques Parizeau informed students at the local university about the clause, presumably in favor of the PQ.

Charest has yet to canvas the local universities or CEGEPS such as Sherbrooke, Bishop's or Champlain College.

Legal arguments occupy most of the day

Reporter describes meeting with alleged kidnapper

Staff

It was a quiet day at the Sabourin trial Wednesday, with much of the time spent discussing points of law.

In all, four witnesses testified, ranging from Georges Sabourin's doctor at the Talbot Street detention centre in Sherbrooke to Journal de Montreal reporter Guy Roy.

Roy first met with Sabourin and his wife Josette Monbaron on the night of October 13, 1997, the day after the couple took part in the kidnapping of

Hans Kaiser, Aurore Tremblay and Marie-Claire Guérif. He described Sabourin as someone who was very agitated.

"Mr. Sabourin was extremely mad at these people," Roy told the court. "He wanted to see them punished for what they had done."

Also testifying was Dunham resident Daniel Bandarauk, who bought land from Kaiser a few years ago. He was questioned by Sabourin, who is defending himself, about Kaiser's drink-

ing habits. He described Kaiser as "the type of man who likes to drink."

The case resumes Friday, at which time Monbaron is expected to take the stand, as well as Kaiser.

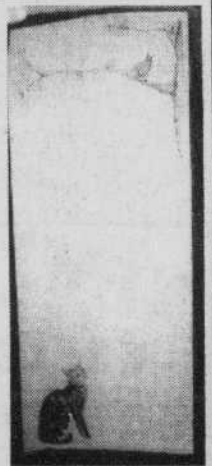
Sabourin faces 46 charges stemming from the kidnapping and torture of Kaiser, Guérif and Tremblay in East Bolton and Pierrefonds in October 1997. Monbaron also faces similar charges, as does Denis Renaud. Their trials are expected to take place sometime in the new year.

JET BLAST

Custom designed for your mirrors and glass

Speciality:

- Glass showers
- Mirrored glass



VAST SHOWROOM

Doors — Windows • Sales & Service

• Aluminum & Wood windows

We repair • Store-Front • Insulated Glass



1865 Sherbrooke St., Magog
(819) 843-2098

24 HR. EMERGENCY SERVICE

Teachers call for respect and recognition



BRUCE PATTON/CORRESPONDENT

Helen Steiman Black: Setting an example for students

Cloaked in a thick white scarf and purple hat, Steiman Black's nose was red but the rest of her was warm after almost three hours on the picket line. She and fellow strikers seemed almost happy in their defiance. Many joined hands and linked arms in solidarity. About half the teachers on the line held

placards as they huddled in a circle 10-people deep. One placard read "Eggs are beaten . . . Not these teachers."

The mood of the picketers ebbed and flowed with the reactions of the traffic passing in front of them on University Boulevard. The deep, throbbing sound of an 18-wheeler's horn was met with cheers and the raising of signs. When a courier arrived to deliver the day's mail, teachers raised their placards, and marshaled themselves into a tighter circle to prevent the driver from crossing the picket line. Within a minute the driver was reversing his truck, abandoning any attempt at entering the building.

"The government makes it seem like we are breaking laws," said Steiman. "They are threatening us with things they can't possibly carry out. What are they going to do? Arrest 70,000 teachers? Why are they pretending this is a criminal thing?"

Elizabeth Cope a Grade 3/4 teacher at Sawyerville Elementary School wondered the same thing.

"The Essential Services Council considers Nov. 18 illegal. Why isn't Nov. 30 illegal?" Nov. 30 is the date of the provincial election and all schools will be closed because many are used as polling stations.

Many of the teachers on the line said they weren't expecting any miracles from the PQ government, given it's in the middle of an election campaign. In fact Bouchard, who was met by striking teachers outside a honey factory in Victoriaville said the government has nothing to offer, it will not negotiate the pay equity legislation.

"Personally, I think the teaching profession is not respected. The govern-



BRUCE PATTON/CORRESPONDENT

The day of protest ended in Sherbrooke just after 12:30 p.m. when police who were standing by said it was time to move on.

ment of Quebec does not treat us with respect."

The day of protest ended in Sherbrooke just after 12:30 p.m. when police who were standing by said it was time to move on.

Dutifully, the teachers dispersed, re-

turned to their cars and within minutes the intersection was bustling with cars.

"We are teachers, we are supposed to be nice," said a smiling Steiman Black. "If we don't stand up for things we feel strongly about, what example are we setting for our students?"

NEW! Ideal for those
BIG AREAS
The all new snowblower

model E5B6H

Tecumseh/Snow King 10.5 HP 4 cycle motor. 30 inch clearing width, electric starter, integrated light/alternator. Drift bars. 5 inch remote control chute. Folding handles. Dual drive/ free wheel 16 in. x 6-1/2 in. wheels. Sno-Hog tires with rubber studs. Steerable wheel with 6 forward and 2 reverse speeds.

\$126⁵⁴ per month/
12 months

GEO DELISLE
INC

569-9821



WHITE
by MTD

340 Queen St., Lennoxville, QC

What teachers earn across Canada

1998 average salaries for elementary and secondary teachers with a 4-year degree.

1. Ontario	\$63,402
2. British Columbia	\$58,030
3. Alberta	\$55,439
4. Nova Scotia	\$54,457
5. Manitoba	\$53,015
6. Saskatchewan	\$51,706
7. New Brunswick	\$49,371
8. Quebec	\$48,936
9. Prince Edward Island	\$46,399
10. Newfoundland	\$41,602

Public interest supersedes private: Hydro Landowners deserve a full hearing, says lawyer

By Rita Legault

“Everything can be exchanged for money. Everything can be repaired.”

That was the comment of Hydro-Québec's lawyer Richard Wagner who argued the powerful Crown corporation should get immediate access to the properties of a dozen landowners before they can contest the utility's right to expropriate them.

After three days of hearings, Wagner argued that it's urgent for Hydro-Québec to proceed as soon as possible to complete construction of the high-voltage line that will link the Des Cantons substation just outside Windsor to St-Césaire.

“It is clear that this project is urgent and in the public's interest,” he argued before Superior Court Justice Leo Daigle.

Hydro, which is in the process of expropriating rights-of-ways from 13 families, argued a number of motions attempting to get immediate access to the land before arguing the merits of the landowners court challenge.

Justice Daigle faces the delicate balancing act between whether or not refusing access to Hydro will create a considerable prejudice to the utility's efforts to build the line before winter against whether or not landowners will suffer irreparable harm from losing their properties before the courts get to listen to their case.

While most of the case is being argued on paper through written affidavits, Daigle heard from a number of landowners who claim the loss their properties would cause irreparable harm.

An emotional Francine Béliveau and her husband Doug Nelson testified the line would dissect the ancestral farm that has been passed on from generation to generation of the Nelson family since 1804.

“This is a perpetual servitude that will last the lives of my in-laws, my husband and also my children,” she said, adding her eldest son Adam, 8, is beginning to become attached to the land as his father passes on family farming traditions that were passed on to him by his father.

“The land, these people have it in their blood. It's their heritage. It's our life and our daily bread.”

Nelson, who was born, raised and worked his whole life on the family farm, testified that he still sugars the old fashion way with a horse drawn wagon and sap pails. That, he said, ensures the survival of the trees whose roots are damaged by the passage of heavy machinery.

Nelson said a third of the forest on the ancestral farm has never been cleared or even selectively cut by gener-



Francine Béliveau and her husband Doug Nelson testified that the construction of a high voltage line across the family farm will cause irreparable harm.

ations of Nelsons.

“My grandfather told my father and so on ‘Save these woods cause if ever the barn burns the forest will build you a new one.’”

A survey of the Nelson's farm showed the presence of some rare trees, including the largest catalogued ironwood tree in the province and a number of valuable butternuts.

A Hydro expert claimed he did not see any of the trees, but admitted he only explored the two-metre wide strip known as the centre line and the trees he could see on either side.

The Nelson's are also worried about electromagnetic fields and their three young children.

“From what the doctor said yesterday I really don't know if I want my children working there,” he said, while describing the strip of hayfield that will be left between the Hydro pylons and the edge of the Nelsondale farm.

Nelson also worried that digging for concrete pylon supports in the field his father cleared years ago will also bring up poor soil in the area where he and his father have fertilized the soil and rotated crops of corn, hay and oats.

Nelson wonders why Hydro's line does not follow the property line rather than leaving a strip where he's not sure he will be able to pass his tractor and hay baler between the pylons and the edge of the property.

Béliveau also testified that after months of fighting to protect their land and raise money for their legal battle, citizens are financially, physically and emotionally broke.

“We will do our best (to continue fund-raising). We don't have money but

we have hope and dignity too. We want to have the chance to do it (fight the case),” she said through tears of growing frustration.

“One decree after another, without being heard, makes you feel that big compared to a big Hydro-Québec,” she said, bringing her forefinger and thumb close together and glancing tearfully towards Hydro's powerful team of lawyers.

Judge Daigle also heard the testimony of two landowners who had yet to receive expropriation notices.

“If this is so urgent, why has it taken them so long to get around to the start of the beginning of procedures against these clients,” Demers asked, pointing out that the government's expropriation decree was passed on August 28 and that Hydro got an injunction to survey the land of the holdouts two months ago.

Hydro's only witness was project manager Yvon Champoux who testified that it will take Hydro 14 days to clear woods and erect pylons once they get access to the land.

Champoux admitted the utility will be installing a temporary line with wooden poles and no cables or accessories, but insisted the utility could string the line within ten days if an ice storm causes another widespread blackout.

During his cross-examination of Champoux, Demers pointed out that meteorologists for Environment Canada and Hydro have said a repeat of last winter's ice storm is “extremely unlikely”.

He also questioned Champoux on experts for Hydro who reported that even if there if such a storm, the revamped

lines would resist better thanks to tumble-proof pylons which would resist the kind of domino effect that brought many pylons to the ground last year.

Demers based much of his arguments on a recent admission by Hydro that it does not have enough time or steel to build the line.

Champoux said Hydro decided to erect the wooden posts in case of an ice storm and that completion of a line with steel pylons and cables won't be completed for another year or two.

Hydro's lawyer Wagner blamed landowners for the delays.

Wagner said that Hydro is acting on an order by the government which promised Quebecers they would never again have to suffer through another extended blackout.

He pointed out that of the 243 landowners along the route, 220 had come to an agreement with Hydro.

“These are a dozen property owners who are practising obstruction,” he said, adding that the line is progress.

“In all the cases, the prejudice to landowners can be repaired,” he argued. “The public interest must prevail over the interests of a few private landowners who will be compensated according to the law.”

He added that \$90 million has already been spent on a \$104 million project.

“It's not a question of starting the line,” he said. “It's a question of completing the work. Work should have begun in Val St. François on Nov. 17. It's the 18th and we are facing yet another obstruction.”

Demers took umbrage with the notion of obstruction and said landowners are simply trying to exercise their legal right to contest the expropriation of their lands.

He begged the judge to rule against Hydro's request for an immediate injunction and encouraged him to comply with a request that the expropriation case be merged with a concurrent Montreal case where landowners are contesting the legality of government decrees which fast tracked the line without the usual public hearing process.

Lawyer Franklin Gertler who is arguing that lawsuit against Richard Wagner and a battery of top notch lawyers for Hydro said the case will be ready to proceed by the end of the month.

“If you don't give my clients a chance at a full hearing, they won't have the right to defend themselves,” Demers entreated the judge. “They will be deprived of their properties for an apprehended catastrophe to build a line with no cables and no accessories.”

Daigle said he will take a few days to deliberate. A decision is expected early next week.

COMMUNITY FORUM

Be prepared to return perks after Nov. 30 if PQ elected

DEAR EDITOR,

It takes a forthcoming election to bring out the dirty laundry and weaknesses in the leadership of our province. A good leader, among many other qualities, is supposed to have good foresight and act accordingly to show that he is providing good government to the people. We have only to look at the different situations in health and education to see a complete lack of foresight on the part of the Parti Québécois and its leadership.

Surely the leader must have known that if they cut back in hospital care that there would be a backlog of patients waiting for care. To close hospi-

tals would mean less service to many patients. To close wards in hospitals means a lack of beds for those who are ill and suffering. To take away the drug-insurance plan would mean that many patients on fixed incomes and welfare would now not be able to afford to buy medications and would die or suffer because of this.

We see the same callowness in the educational department. Closing schools, cutting back in budgets, reducing the workforce in regards to special needs students, reduction in resources and professional help, increasing class sizes, proposing programs to be implemented in which there is limited money to fi-

nance and impossible to implement satisfactorily, leaves the whole system wanting. To undergo these proposed changes at a time when money is a crucial factor shows complete lack of foresight on the part of the leadership, to say nothing about the undue stress it causes to the teachers, students and parents.

We now come to the part whereby Mr. Bouchard is going to fix everything. Now that the weaknesses have been exposed. People are dying because of lack of care and medication and this cannot be covered up nor ignored. Mr. Bouchard promised to pay doctors in the emergency rooms in his own riding for working extra time or overtime. Can we really believe that he never thought for a moment that other doctors throughout the province would want that same treatment? Where is his foresight?

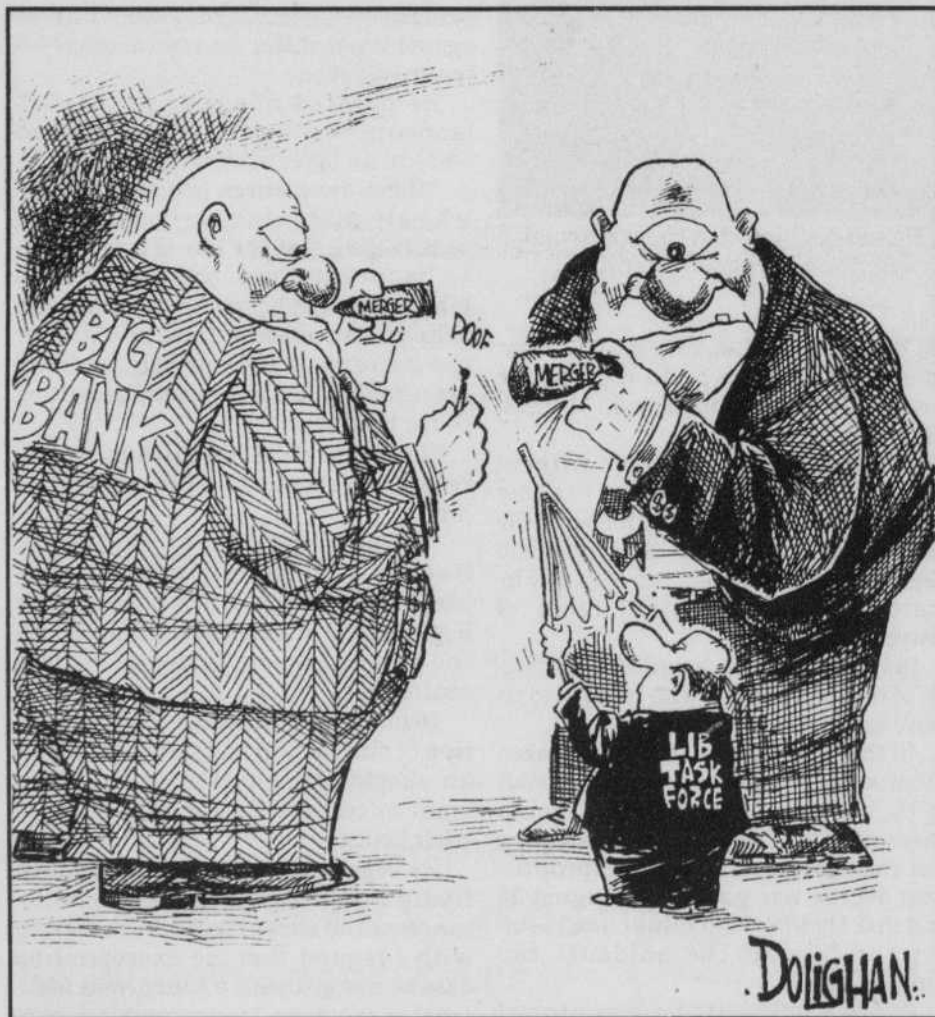
Teachers have decided to take a one-day walkout to protest inequality in pay. With rising costs and inflation, teachers have been left with a serious loss of purchasing power. With the cuts backs from the government, teachers have lower incomes than they had at the beginning of the contract. They work the same kind of hours as other professionals in the public sector but are considered less important when it comes time to pay up for the services rendered as they are paid less.

As a retired teacher, I remember when teachers had a last increase in salary back at the beginning of the 1980s. The PQ government wanted to be

returned to power and so decreed a contract on the teachers. It included most of the terms of what the teachers' unions were asking. Then after being elected, the government passed Bill 105 that rolled back teachers' salaries that had been decreed by the government. It took away their right to strike, refused changes in scholarship, and allowed no increases for experience for a year. In order to balance the budget, people in the public sector have been forced to give up part of their pay and this has nullified any increase of salary due to inflation.

If I were a doctor or a member of the medical field that has forced the PQ government into making concessions, I would be very wary. That money that they just happened to find to pump into the system is just a bribe for your vote. Not for a minute do I believe that the government has been unaware of the hardships that it has imposed upon patients and academics in this province. So enjoy your increases in salary until November 30, because they won't be there for long if the PQ wins the election. You will suffer a great loss and pay heavily for seemingly having made Mr. Bouchard look bad in public. It seems they have no foresight but they sure know how to retaliate. Take it from one who has experienced the blundering incompetence of government intervention into health and education in this province. Keep this in mind on November 30. It's time for a change!

ELAINE LARAWAY
Georgeville



LETTERS TO THE EDITOR

St. Paul's residence appeals to Record readers

DEAR EDITOR,

St. Paul's Home is a small, non-profit residence for seniors in the village of Bury. St. Paul's has been offering quality care to seniors and convalescents for over thirty years. The Directors and Officers are all volunteers and serve without pay. We believe strongly that the elderly of our community deserve a homelike environment at reasonable rates and we are asking for your support.

Your financial contributions in 1997 allowed us to provide a range of amenities for our residents. Some were small, like telephone jacks and TV cable outlets in the rooms; others more costly like new blinds. Your sup-

port allows us to accomplish other ongoing projects such as maintaining the home and replacing large appliances. Projects for 1998 include completion of residence painting, installation of a special shower stall, and purchase of a heavy duty washer and dryer.

There is always more that can be done and we hope that you will be able to help us. We would be grateful for any donation that you would care to make. Cheques should be made payable to St. Paul's Rest Home of Bury Inc. and forwarded to the secretary at the above address. All donations are acknowledged by an official receipt for Income Tax purposes. Thank you for your support.

Please note on your calendar that our Christmas Tea and Sale will be on Sunday afternoon, Nov. 29th, in the Bury Town Hall. We hope to see you there.

Gratefully,

MALCOLM FRASER
President

THE RECORD

a division of

Communications Quebecor inc.

2850 Delorme, Sherbrooke, Que. J1K 1A1

FAX: 819-569-3945 NEWSROOM E-MAIL:

record@interlinx.qc.ca

- RANDY KINNEAR PUBLISHER (819) 569-9511
- SHARON McCULLY EDITOR (819) 569-6345
- SUNIL MAHTANI CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
- SUSAN MASTINE COMMUNITY RELAT. (819) 569-9511
- JULIE VINETTE ADV. DIR. (819) 569-9525
- RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
- MARK GUILLETTE PRESS SUPERV. (819) 569-9931
- FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-9931

DEPARTMENTS

- ACCOUNTING (819) 569-9511
- ADVERTISING (819) 569-9525
- CIRCULATION (819) 569-9528
- NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE

88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

SUBSCRIPTIONS

	GST	PST	TOTAL	
CANADA: 1 YEAR	104.00	7.28	8.35	\$119.63
6 MONTHS	53.50	3.75	4.29	\$61.54
3 MONTHS	27.00	1.89	2.17	\$31.06

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record ordered one week after publication are available at \$3.00 per copy prepaid.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member

ABC, CARD, CDNA, NMB, QCNA



MORE LETTERS

A healthy economy requires a healthy environment.

DEAR EDITOR,

Open letter to M. Jean Charest

Dear M. Charest

Firstly, we would like to thank you for taking a clear position on the controversial Hydro project hanging over Val St. François citizens' heads. But we do believe that before looking at associated environmental and social impacts, we must require very clear proof of the need for this 735kV line and ask, if indeed the need does exist, if this is the best way to meet it.

The recent tendency to rush through projects with no, or insufficient, socio-environmental evaluation and hearings is very frightening. We are referring notably to three current projects in the Townships; the TQM pipeline, Magnola and the Hydro line. In each case, fundamental democratic rights are being suspended or withdrawn.

I, (Michael Grayson), have positive memories of attending early morning brain-storming sessions with you and dozens of other Townships' environmentalists when you were Federal Minister of the Environment, less than 10 years ago. But the very word "environment" appears to have slipped from your and almost every other politicians' vocabulary, since then. Now, economy and jobs are the main preoccupations. But we will never have a healthy, durable economy without a healthy, sustainable environment.

Short-term policies which are geared to purely economic objectives (ie. job creation at any cost) will saddle present and future generations with horrible problems and crippling remedial costs. Nuclear waste-piles are the most obvious example; locally, mine wastes are a witness to our inability to deal with problems of the past, while we continue to create new problems for the future. The Magnola project, with its associated risks of dioxin and furan pollution in a large surrounding region, is a perfect illustration of short-term profit and jobs, while another time bomb is created. You have in the past helped state-of-the-art environmental expertise and technologies to develop here in Quebec. Surely we can find ways of putting these skills and techniques to greater use, and spurring economic growth in these sectors.

What ever happened to those praiseworthy notions of sustainable development? Please M. Charest, inject a few wise words on environmental priorities into your discourse. In our opinion, these must be part of any party's plat-

form, and especially of any party for which we would want to cast our vote.

Yours Sincerely,

MICHAEL GRAYSON

co-signers:

DICK & MARGARET MEDLAND

TOM VANDERMEULEN

CHRISTIAN VACHON

PAUL DE GRUCHY

KEITH BAXTER

Citizens for Social Responsibility
Lennoxville

Townshippers works with the party in power

DEAR EDITOR,

Like most Townshippers, I would imagine, I was astonished to read that Roger Bourget of Sherbrooke assumes that we are most likely supporting the PQ in the present election campaign. Townshippers' Association has never officially endorsed any political party in any election. Our members and our volunteers and staff have always been free to vote for whomever they want.

Our work as an association is to defend the defined interests and rights of our community with whatever government is in power. While some governments are naturally closer in their thinking and being to us than others, we approach them all objectively.

For the information of the general public, Townshippers' Association largely exists thanks to a grant from Canadian Heritage, formerly Secretary of State. We also get other project funding at any given time depending on our programs. The Townshippers' Research and Cultural Foundation is one of our major sources of this type of funding.

Because our membership is diverse in that it includes English-speaking residents who have a great deal of daily contact with the French-speaking community, to those who have had virtually none we have chosen the path of continued or enhanced neighborly relations. In addition to incurring the occasional wrath of some of our members, we also manage to evoke the same sentiments from the more strident members of the French-speaking community. To us this means that we are stirring the pot in a positive way and reaffirming and reminding everyone concerned of our past and potential contribution to this part of the world in the process.

The issue of backbone...or lack of it simply doesn't come up. We are in a far more powerful position to voice our

opinions about change as full-fledged members of the greater community than by doing it from the bleachers far away from the players. I am grateful to Mr. Bourget for expressing his opinions.

GARY RICHARDS

President

Townshippers' Association

Seniors should get same consideration as inmates

DEAR EDITOR,

This is an open letter to the Chief Electoral officer of Quebec, Jacques Girard. (I hope that he subscribes to The Record). He has reached an agreement to allow eligible inmates in prisons to vote in the upcoming provincial election. In my opinion they should lose

their right to vote when they break Canadian laws and are incarcerated. Our senior citizens who are confined to nursing homes should be able to vote by travelling polls and those confined to their own homes should have the privilege (right) of voting by mail. Most have obeyed the law and paid taxes all their lives and are still spending their money here. "Snowbirds" who spend their money in the U.S.A. can vote by mail but senior citizens cannot. It doesn't seem fair to me.

While I'm "spouting off" - I'll be more disgusted about our political scene if Bloc MPs Richard Marceau and Paul Crete get off 'scott-free' with sending their postage-free separation propaganda to their cher/militant and chère militants (s) on House of Commons letterhead.

THELMA RHICARD
Stanbridge East

Health Advisory

Attention parents and caregivers of very young children

As a precautionary measure, Health Canada issued a Health Advisory on November 16, 1998, regarding soft vinyl products that very young children put into their mouths.

Soft teethers/soft rattles

Products designed for sucking or teething (soft teethers, soft rattles) which are made of soft vinyl (PVC) pose a potential health risk to very young children (weighing less than eight kilograms) when they suck or chew them for prolonged periods (three hours or more a day on a daily basis). Parents and caregivers are advised to dispose of these products.

Small soft vinyl toys often used in cribs or playpens

In addition, parents and caregivers are advised to watch their children's use of other small, soft vinyl toys not specifically designed for sucking and chewing but often found in cribs or playpens and to remove these products from the child's environment if they observe that the child is sucking or chewing them for extended periods (three hours or more a day, on a daily basis).

The advisory does not apply to pacifiers and feeding bottle nipples.

For more information, visit the Health Canada Web page at

www.hc-sc.gc.ca/advisory

or call the toll-free line at

1-888-774-1111

Teletypewriter (TTY) at 1-800-465-7735



Health Canada
Santé Canada

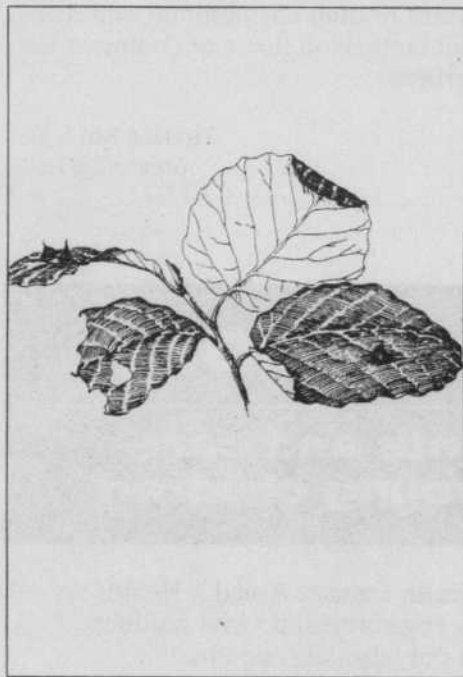
Canada

A couple of my personal heroes

Good reasons for visiting Witch Hazel in winter

I was half right and half wrong in my guess about how far north witch hazel will grow. The traditional wisdom is that this woodland shrub will grow in and around Montreal and Quebec City, but not further north. My hunch was that as part of the deciduous eastern forest community, witch hazel can thrive in south-flowing river valleys in the Laurentians, as far north as Témiscamingue, Mont Laurier and Lac St-Jean.

To find out more I phoned botanist Frédéric Coursol of Flora Québécoise, our province's association of plant watchers. As it happens, Coursol lives in guess where: Mont Laurier.



Witch Hazel sheds its leaves in fall.

He says witch hazel is at home throughout the St. Francis Valley and everywhere south of the Montérégian hills (Rougemont, Mt. Johnson, Mt. Yamaska, Mt. St-Hilaire, Mt. St-Bruno, Montreal, and have I forgotten one?). He says it is also reported around Quebec City, along the Outaouais and into the woods around Hull, then "barely up the lower Gatineau and Le Lièvre valleys."

Botanist Coursol admits he's never seen the species, and he lives less than a hundred miles further north. However he also says that doesn't mean it's not present. When you look at the maps," he says, "without fail, the observations are close to the roads." Even scientists rarely go off the beaten path, he says, and if you believe the literature there are lots of places where nothing grows at all - "just because no one has been there to report it."

Now allow me to introduce you to a couple of my personal heroes - Donald and Lillian Stokes. Together they have authored the series Stokes Nature Guides, bringing a finely crafted lyrical sense to their descriptions of animals and plants, and how they live together. From their Natural History of Wild Shrubs and Vines, here is the Stokeses' take on witch hazel, with sketches by Deborah Prince Smith:

.....

If there is only one time when you are able to visit Witch Hazel, make it the fall. If you arrive and find that the plant has just shed its leaves, that its branches are bare, and that it appears to have settled into its winter dormancy, then you are too early. Wait a week or two and re-

ON THE WILD SIDE



CHARLES BURY

turn; you are likely to see the bare branches covered with spidery light-yellow blooms. Witch Hazel blooms later than any of our other wild shrubs and vines, at a time when most other woody plants have shed their leaves. Its flowering marks the end of fall, for once its blooms fade, the cold weather sets in and the colors of the woods no longer change with each day, but seem fixed, at least for the early part of winter.

Even though its flowers have disappeared, there are still good reasons for visiting Witch Hazel in winter. One is to find its marvelous seed capsules, which have required almost a full year to mature. They contain one or two shiny black seeds about the size and shape of rice grains. As the capsule dries, it splits across the top; the seeds, now under pressure, shoot out through the opening with an audible snap, and are dispersed five to ten feet from the parent plant.

Another interesting growth on the winter twigs, the Spiny Witch Hazel Gall, is not particularly easy to spot, for it is dark-colored and there are only a few on any given group of plants. It looks like a miniature pineapple and is caused by the aphid *Hamamelistes spinosus*. The female aphid irritates the flower bud, causing a gall to form, and then lays her eggs within. Winged adults emerge from the gall and fly to Birches, where the aphids go through three generations before returning to Witch Hazel. Some species of aphids in the north have been observed never to migrate to Birches, but complete their entire life cycle on the Witch Hazel.

There are two species of Witch Hazel in eastern North America. One blooms in late fall after the leaves have shed; the other, sometimes known as Springtime Witch Hazel, blooms in late winter and early spring before the leaves appear. The latter species is more southern in range, the former is more northern. A question for which I have not been able to find an answer is, Who pollinates the flowers? Both species bloom at times when very few insects are out collecting food. I have watched the flowers when they are in bloom and the only visitors I have seen are ants.

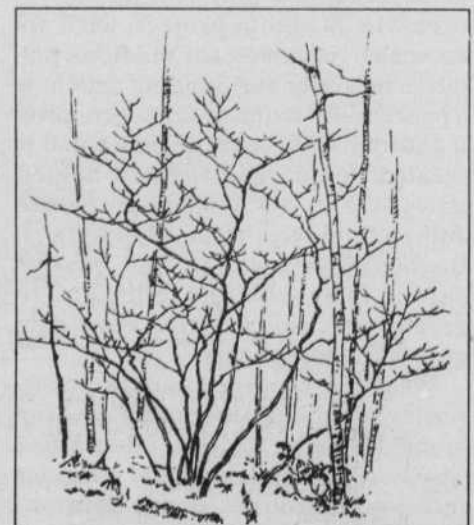
In summer, the leaves of Witch Hazel are the main centres of activity. Here you will find a fascinating insect gall, shaped like a minute peak of meringue. The gall-maker, *Hormaphis hamamelidis*, is an aphid which in spring chews a hole through the undersurface of the leaf, causing a gall to form above. The eggs she lays within the gall soon hatch, and the young can be found crowded inside the gall in early summer. The aphids emerge and fly to Birch, where they pass through four generations, finally returning to Witch Hazel.

Two other signs of summer animal activity can be seen on Witch Hazel's leaves. You will notice that some leaves have been rolled into a tight cylinder for half their length, starting at the tip and progressing toward the petiole. This construction is the work of the larva of a Tortricid moth, *Cacoecia rosaceana*. The other occurrence will be seen at the base of Witch Hazel leaves. Here the leaf is often folded over right along one of the side veins and carefully tied back to the rest of the leaf. The Witch Hazel Leaf Folder, *Episimus argutanus*, is a small moth whose larva makes this fold and then feeds on the inner layer of the leaf in the fold, causing it to turn brown. I find both of these very common and always done in exactly the same way.

Witch Hazel is usually seen in sparse colonies of plants growing in the understory of dry or moist woods. This configuration results because the plant spreads by rootstocks that grow new aerial stems. Its companion plants include Hazelnut, Blueberry, Huckleberry, and Buckthorn. Witch Hazel grows slowly, and after reaching a height of about ten feet, projects almost all new growth in a lateral direction.

For hundreds of years, people have claimed that the oil from Witch Hazel bark can cure a variety of bodily ills. Even today you can buy oil of witch hazel at your local drugstore, mixed liberally with alcohol. I am not certain whether witch hazel oil relieves any of the aches and pains we get from civilization, but I am sure that the plant can provide a healthy diversion. If you take the time to observe its flowers, pods, seeds, leaf rollers, and galls, you will find it always a bewitching source of wonder in the woods."


To reach Charles Bury you can leave a phone message at either Record office (450) 242-1188 or (819) 569-6345, fax him at (819) 569-3945, e-mail him at <charbury@netrevolution.com>, or set a ruffed grouse to scare him from behind.



One species of Witch hazel blooms in late fall and the other blooms in late winter and early spring.



Witch Hazel contains marvelous seed capsules




Stanstead College
invites you to its
Annual Book Fair

Saturday, November 21, 10 a.m.-4 p.m.
in the school library
Coffee & Refreshments

Paragraphe Bookstore will offer a vast selection of hard and soft cover books for all ages, calendars and other gift items.

There will be an extensive collection of French language books.



Reform stays mum on mergers

Boost competition, then butt out Reform urges

By Eric Beauchesne
SOUTHAM NEWS
OTTAWA

The Reform party won't say if it supports the two proposed bank mergers, but it wants the Chrétien government to open the door to competition and then butt out of the banking business.

Let the marketplace dictate what banks charge in service fees, credit card interest rates and whether they lend money to small businesses or low-income Canadians, the party said in the official Opposition report into the future of the financial services industry.

The 99-page report is the latest of more

than a half-dozen into the future of the industry coming before year end and before Finance Minister Paul Martin rules on whether the proposed mergers of the Royal Bank and Bank of Montreal, and the CIBC and TD Bank, can go ahead.

Further, Reform wants the government to cut taxes for banks, which it argues are bearing an unfairly heavy taxation burden.

But first, before the government says yea or nay to any bank mergers, Reform wants the banking industry thrown open to competition from here and abroad. That should take no more than six months and would include removing barriers to foreign banks setting up here.

Once the banking industry is opened to more competition, it said any merger proposal should be judged on whether it's in the public interest.

Reform banking critic Richard Harris said "the marketplace is the best judge of where bank charges and interest rates should sit."

"Where you have competition the consumer always benefits," Harris said in releasing the report.

And that applies to the poor too, it said, arguing bank initiatives are already "sufficient to improve access" to banking services for low-income Canadians.

Nor must the government force banks to lend to small business, it said.

ensure that Canadian consumers are provided with the choices and options that will meet their financial needs while at the same time ensuring that Canada's financial institutions are able to compete from a position of strength in the global marketplace."

Party finance critic Monte Solberg attacked the recent Liberal caucus bank report, which urged that the proposed bank mergers be prevented as "wrong-headed, backward and harmful to Canadian consumers."

Despite its call for more competition in banking, the Reform report, like the recently released Liberal caucus report, said banks shouldn't be allowed into the insurance and car-leasing business, where it argued there is enough competition.

But the Reform MPs said insurance companies should be allowed into the banking business.

The earlier Liberal caucus report argued that the proposed pair of bank mergers should not be allowed.

NDP bank critic Lorne Nystrom, whose party opposes the mergers, mocked Reform's refusal to take a stand on the proposed mergers, saying they're "sitting on a fence and getting slivers."

Taxpayers on hook for millions in lost or stolen government property

By James Baxter
SOUTHAM NEWS
OTTAWA

The disappearance of 21 ship propellers has left officials in the federal Department of Fisheries scratching their heads and Canadian taxpayers on the hook.

The boat screws, valued at \$460,410, were among the most expensive and perhaps weirdest items in the nearly \$4.4 million in federal government property stolen or destroyed by vandals last year. The Department of Public Works also lost a propeller worth \$35,000, an outboard motor, a \$1,700 piece of art, and \$42,000 from a collection of stamps and coins.

The annual accounting of lost and stolen goods is included in the Public Accounts of Canada, the federal government's summary of financial activities, which was submitted to Parliament earlier this week.

National Defence had to replace a \$3,195 saxophone, a \$250 drum and a \$125 bugle, but that was a drop in the bucket compared to the \$499,826 lost when nearly 1,000 cadets and reservists disappeared without returning their uniforms, combat gear and kits.

Not surprisingly, thieves seemed most interested in laptops and other computer equipment, pilfering more than \$1.4 million worth of the stuff from all over the government. Cell phones, briefcases and office equipment were also items that frequently disappeared.

Even federal correctional institutions were not immune. Six TV/VCR units, two computers and two cars went missing from them. Inmates also set 75 fires, costing \$16,439, and committed another 315 acts of vandalism, at a cost of \$229,813.

The government either has or expects to recover about \$525,000 of the \$4.4 million in stolen goods.

The government was defrauded of more than \$153.4 million last year, \$140 million of which was in fraudulent claims paid out by employment insurance. The government has already recovered \$45.5 million of that and expects to

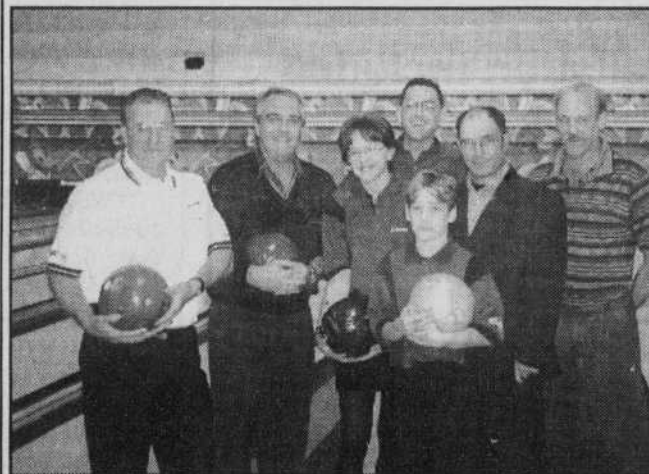
recover all but \$3.8 million.

By far the most serious single incidents of fraud came at the expense of Industry Canada's Atlantic Canada Opportunities Agency, which lost \$3,948,997 in three separate cases.

It wasn't always thieves who cost the taxpayers, as government employees managed to lose or damage nearly \$8.2 million in gear and equipment, including a firing control mechanism for a 57-mm gun that fell overboard from a Canadian warship.

The biggest loss was a \$4-million hit for the fire that destroyed the Canadian embassy in Caracas, Venezuela, last winter. Insurance is expected to cover about \$1 million of the embassy replacement costs. In total, more than \$5.6 million of the items lost by the government will have to be paid for by taxpayers.

We were there!



Sherbrooke Media representatives joined in the 2nd Annual Media Tournament held at Salon de Quilles Alpha in Rock Forest on November 10. Sixteen teams composed of a Junior, a Senior Elite and a Media persons competed for the Trophy. The Record was represented by Michel Duval and David Savage. Here on the picture are: Maurice Boyer, Jean Arel, Amélie Gaudreau, Mathieu Valière, Michel Valière, Robert Benoît and Jean Bouchard.

ADVERTORIAL

THE RECORD

The only English daily in the Eastern Townships

CHRISTMAS GIFT SUBSCRIPTION RATES

\$29	\$31.06	for 3 months
\$58	\$61.54	for 6 months
\$113	\$119.63	for 1 year

(these prices include QST & GST)

Gift to: _____
Name: _____
Address: _____
Postal Code: _____ Tel. No.: _____
Date to begin: _____
Would you like us to send a card? Yes No

From: Name: _____
Address: _____
Postal Code: _____ Tel. No.: _____

Please mail with payment to:
THE RECORD
2850 Delorme St., Sherbrooke, QC J1K 1A1
569-9528 • 242-1188 • 1-800-463-9525

The gift that lasts month after month!
Offer expires December 23, 1998

Dead prime ministers can't get no respect

By Chris Cobb
SOUTHAM NEWS
OTTAWA

The Chrétien government, embarrassed by reports that many of Canada's dead prime ministers are languishing beneath obscure, rubble-strewn graves, has decided to give them the respect they deserve.

The Ottawa Citizen has learned that federal cabinet members have given the OK to a renovation plan that would turn the graves of all dead prime ministers into national historic monuments.

Prime Minister Jean Chrétien is said to have been angered several weeks ago when he read a Citizen story that revealed the sorry state of some prime ministerial gravesites. Perhaps with his own long-term future in mind, Chrétien personally intervened to fast-track the refurbishing plan.

The country's second prime minister, a dour Scot named Alexander Mackenzie who died on April 17, 1892, is lying under a crumbling, weed-strewn gravestone in Sarnia, Ont.

Sir John A. Macdonald is a little better off. His grave in Kingston, Ont. qualifies for a posthumous federal maintenance grant but only because he was a Father of Confederation. Being Canada's first prime minister counts for nothing - or at least it didn't.

In an interview Wednesday, Secretary of State for Parks Andy Mitchell said plans for the graves haven't been finalized but the government is now committed to officially recognizing the dead prime ministers as national historic figures.

The graves will be restored, where necessary, and be maintained and well signposted so visitors can actually find them.

Some sites will be fenced and all dressed with Canadian flags and other distinguishing features. Information on each of the former prime ministers will be available on site.

"We tend to be too modest about our leaders," said Mitchell. "This will give Canadians an opportunity to celebrate them and honour the contributions they made to the country. We want it to happen sooner rather than later."

Mitchell said his department will consult with families of the prime ministers before pushing ahead with the plan. Families have been responsible for maintaining the sites until now.

Liberal MP Roger Gallaway, whose Sarnia riding is the last resting place of Alexander Mackenzie - the country's first Liberal prime minister - said Wednesday he is delighted with Mitchell's plan.

"Finally," he said, "we're going to recognize our former prime ministers in a dignified, very Canadian way."

Gallaway, who has been pushing to get the grave sites designated historical monuments, said he has been told work on Mackenzie's grave will begin soon. Gallaway and local Sarnia officials have already decid-

ed to make the annual civic holiday Alexander Mackenzie Day.

The grave refurbishing, while significant by Canadian standards, will not come close to the grandiose memorials and libraries erected for U.S. presidents.

The main thrust of the program will be to attract curious visitors to the gravesite monuments and give them a little history - something that Canadians are notoriously lacking.

Who's Buried Where

The gravesites of Canadian prime ministers (terms in office in brackets):

• **Sir John A. Macdonald** (1867-1873; 1878-1891): Born Jan. 11, 1815, in Glasgow, Scotland; died while still in office on June 6, 1891, aged 76, of heart failure. Buried in Kingston, Ont. Statue on Parliament Hill.

• **Alexander Mackenzie** (1873-1878): Born Jan. 28, 1822, in Perthshire, Scotland; died in Toronto, of a stroke on April 17, 1892. Buried in Sarnia, Ont. Statue on Parliament Hill.

• **Sir John Abbott** (1891-1892): Born March 12, 1821, in Saint-Andre d'Argenteuil, L.C.; died Oct. 30, 1893 of cancer, aged 72 in Montreal. Buried in Mount Royal Cemetery, Montreal.

• **Sir John Thompson** (1892-1894): Born Nov. 10, 1845, in Halifax, N.S.; died Dec. 12, 1894, at Windsor Castle, England, of heart failure, aged 49. Buried in Holy Cross Cemetery, Halifax.

• **Sir Mackenzie Bowell** (1894-1896): Born Dec. 27, 1823, in Suffolk, England; died Dec. 10, 1917, in Belleville, Ont., of pneumonia, aged 93. Buried in Belleville, Ont.

• **Sir Charles Tupper** (1896): Born July 2, 1821, in Amherst, N.S.; died Oct. 30, 1915, in Kent, England, of heart failure, aged 94. Buried in St. John's Cemetery, Halifax.

• **Sir Wilfrid Laurier** (1896-1911): Born Nov. 20, 1841, in Ville des Laurentides, Quebec; died Feb. 17, 1919 of a stroke, aged 77. Buried in Notre-Dame Cemetery, Ottawa. Statue on Parliament Hill.

• **Sir Robert Borden** (1911-1920): Born June 26, 1854, in Grand Pre, N.S.; died June 10, 1937, from heart failure, aged 82. Buried in Beechwood Cemetery, Ottawa. Statue on Parliament Hill.

• **Arthur Meighen** (1920-1921; 1926): Born June 16, 1874, in Anderson, Ont.; died Aug. 5, 1960, in Toronto, of heart failure, aged 86. Buried in St. Mary's Cemetery, Ont.

• **William Lyon Mackenzie King** (1921-1926; 1926-1930; 1935-1948): Born Dec. 17, 1874, in Berlin (now Kitchener), Ont.; died July 22, 1950, at Kingsmere, Quebec, aged 75. Buried in Mount Pleasant Cemetery, Toronto. Statue on Parliament Hill.

• **Richard Bedford Bennett** (1930-1935): Born July 3, 1870, in Hopewell Hill, N.B.; died June 27, 1947, at Mickleham, England, of heart failure, aged 76. Buried in Surrey, England, where he retired in 1939. The only prime minister buried outside the country.

• **Louis Stephen St. Laurent** (1948-1957): Born Feb. 1, 1882, in Compton, Quebec; died July 25, 1973. Buried in Compton, Quebec. Statue in front of Supreme Court of Canada, Ottawa.

• **John George Diefenbaker** (1957-1963): Born Sept. 18, 1895, in Neustadt, Ont.; died Aug. 16 1979, in Ottawa, aged 83, of heart failure. Buried in Saskatoon.

• **Lester Bowles Pearson** (1963-1968): Born April 27, 1897, at Newtonbrook, Ont.; died Dec. 27, 1972, in Ottawa, of cancer, aged 75. Buried in Maclaren Cemetery, Wakefield, Quebec.

REMOTE CAR STARTER



NOW
OPEN ON
SUNDAY
9 a.m. to 4 p.m.



installation included

\$179⁹⁹ automatic transmission

ALSO AVAILABLE
FOR MANUAL
TRANSMISSION

Remote starters
for year-round
comfort

- Pre-warm or pre-cool car from your home
- Available for cars with automatic or manual transmission
- Up to 400' range
- Additional remotes available
- Power door lock & trunk options also available

Licensed Trained Technicians • Top Quality Parts • Nationwide Guarantees



SHERBROOKE FLEURIMONT
1850 King St. West 1645 King St. East
566-1161 566-5993



Tomorrow:
Sutton School

Next time
Richmond's
St. Francis
Elementary:
Dec. 24

Our School's Page

ST. FRANCIS ELEMENTARY



Students learn about dyslexia

Buying a piece of the Trans Canada Trail



St. Francis students learn about dyslexia from Mrs. Mayhew of Stanstead.

This past month has been a busy one here at St. Francis: Halloween, Remembrance Day, projects, a special guest and a final class trip.

A metre of the Trans Canada Trail was purchased by the 4M class. Amanda McMorine tells you how:

The first day Mrs. Miller told us about the project, the class was very excited about it. We were talking about how we were going to raise \$40 (the cost of one metre of the trail). Finally, we decided to have a garage/bake sale. On the day of the sale, we had a lot of customers! We raised a lot more money than we thought. Instead of \$40, we raised \$198. Two days after the sale we went for a hike on the Trans Canada Trail. The hike was fun and I hope we do something like this again.

LEARNING ABOUT DYSLEXIA

Reading is difficult for me and spelling is terrible (Reading is difficult for me and spelling is terrible.) This is how many dyslexic children feel. On Nov. 16, Mrs. Mayhew from Stanstead shared information on her dyslexia with some students, parents and teachers.

She gave us an accurate insight into this disability and how she struggled and succeeded as a dyslexic person. Dyslexic students encounter difficulty in processing language. They receive information inaccurately and have difficulty processing this information. This difficulty may be observed when they

are listening, speaking, reading and writing. Although they read and spell below grade level, they have adequate intelligence. Dyslexic students need extra time to learn. This extra time is provided by teachers, resource teachers, and parents. Don't forget, a dyslexic child is a smart child learning differently and at a different pace than others.

Living with a learning disability can develop amazing strengths, like dealing with hard times and hard work when they are teens and adults; determination; empathy to other people's struggles and problems; and flexibility. People with dyslexia can live satisfying adult lives with fulfilled jobs that use their strengths.

VISIT TO THE MINES

Mrs. Markwell's Grade 4 class went to visit the Capelton Mines in North Hatley on Oct. 29 with the help of parents. We learned about the fascinating discovery of the industrial history of the oldest copper mine in Quebec, the hard life of miners, the geology, stalactites, stalagmites, the kaleidoscopes of colours resulting from slow water infiltrations and much more. Mrs. Angela Markwell has been replacing Mrs. Peggy McCourt who recently adopted a beautiful baby girl, Coralee, from China. Peggy will return Nov. 23. The staff and students want to thank Mrs. Markwell for her dedication and hard work, and we wish her all the best!

SCARY STUDENTS

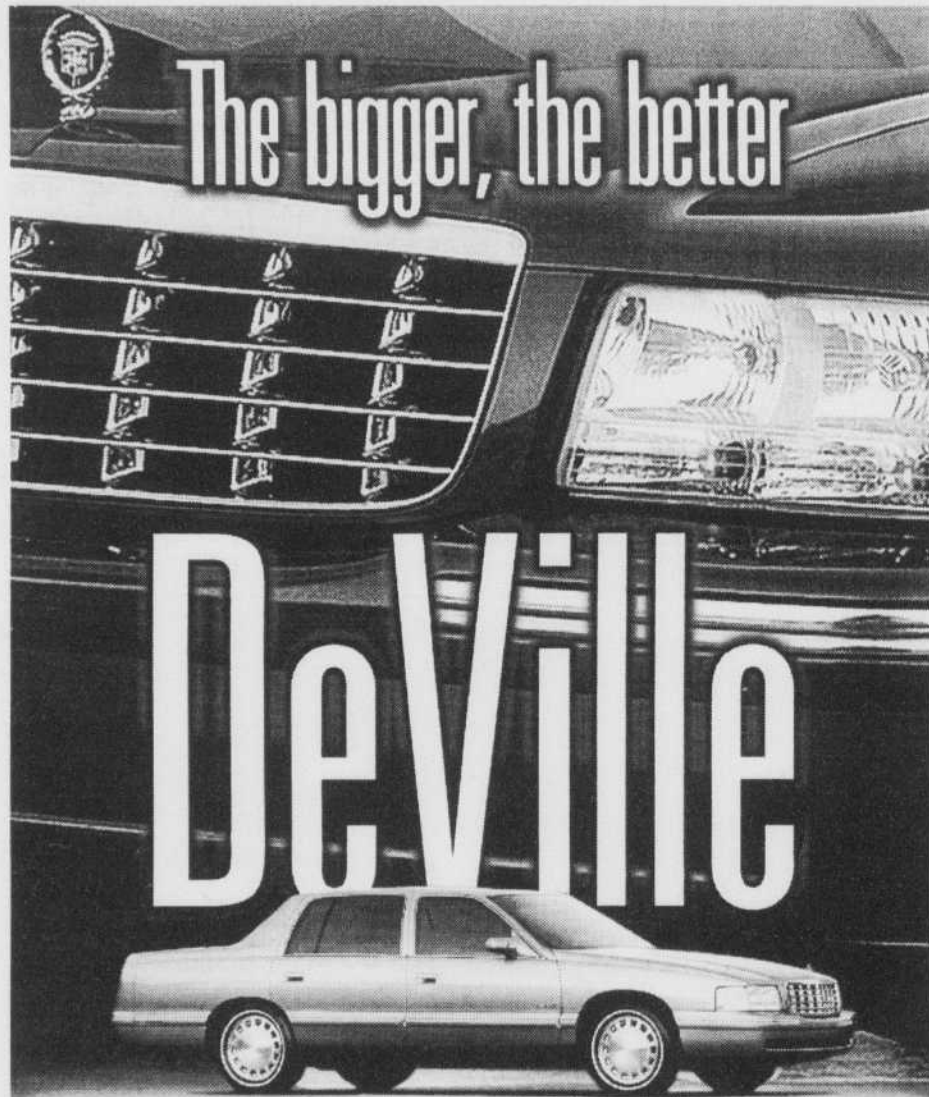


Kindergarten students getting ready for the Halloween parade at St. Francis.

ST. FRANCIS REMEMBERS



Remembrance Day ceremonies at St. Francis.



This Caddy doesn't zig, but is sure is big

By MALCOLM GUNN
WHEELBASE COMMUNICATIONS

Big on room and equally big on luxury sums up the arrive-in-style DeVille.

The largest of the Cadillac stable of automobiles (one hates to call them merely cars) takes on the biggest and the best the world has to offer, and manages to stay with the pack.

The DeVille can trace its blue-blooded ancestry back nearly a half century, with the creation of the Coupe DeVille in 1949. Today it has taken over from the late, lamented rear-drive Fleetwood as Cadillac's leading limousine.

Although you might think the DeVille is of a size approaching a Carnival cruise ship, it compares favorably with its close rival, the Lincoln Town Car. Here, the tale of the tape shows the Caddy is smaller on the outside in every key dimension. On the inside, the Town Car edges out the DeVille for overall space, but only by a slight amount. Still, according to Cadillac, the DeVille offers more passenger and trunk space than a Lexus LS400, Mercedes-Benz S-Class or Infiniti Q45.

The DeVille's crisp, conservative

styling is far less boxy these days, thanks to a facelift a couple of years ago. Nothing too daring, mind you.

Added appeal comes from under the hood. The Northstar V8 is a 4.6-litre 32-valve, DOHC techno-wonder that's exclusive to the Cadillac lineup and has done more to perk up the car's performance image than anything before it.

Three DeVille models are available: DeVille; Concours; and d'Elegance. In the base (if you can call it that) DeVille and top-of-the-line d'Elegance, the engine produces 275 horsepower, but in the performance-minded Concours, power is boosted to 300 ponies. A four-speed automatic completes the Northstar powertrain.

But the DeVille has more to offer

than a brawny engine and charm-school good looks. You'll find all kinds of high-end goodies in the DeVille, including an optional computer-controlled stability tracking system that reduces the likelihood of spinning out during radical steering maneuvers.

And there's DeVille's extensive occupant protection, consisting of an Airbank system that provides protection for all three front-seat passengers, along with front door-mounted side airbags that provides side-impact cushioning.

Although all models are loaded to the hilt with special touches reserved for the truly pampered, the d'Elegance offers its own special brand of luxury, including special chrome wheels, wood-trimmed interior, rear vanity mirrors, premium audio system, along with all the safety and suspension systems that are optional in the other models.

One look at Cadillac's range of models and you're left with the impression that the carmaker has something for everyone with the means to play in the rarified world of the upwardly mobile. The DeVille's appeal is to folks who prefer the room and feel of a king-size sedan.

Not only will DeVille owners arrive in style, they will, thanks to Northstar, also arrive on time.

FLIGHT DATA

1998 Cadillac DeVille

- ★ Four-door luxury sedan available in base DeVille, Concours and d'Elegance models.
- ★ 4.6-litre 32-valve DOHC V8 producing 275 or 300 horsepower (Concours).
- ★ Four-speed automatic transmission.
- ★ Great big room for five or six adults without pushing or shoving.
- ★ Powerful Northstar engine.
- ★ State-of-the-art occupant protection systems.
- ★ Owning one makes you look smart and rich.
- ★ Base Price: \$50,500

Marianne Bastien introduces herself to Mansonville SQ adds psycho-social counsellor to their ranks

By Murielle Parkes
RECORD CORRESPONDENT
MANSONVILLE

The first thing Marianne Bastien said when she visited Citizen Advocacy's SADD group last week was, "I hope I never see you again!" She was joking, in part. In another sense, however, the psycho-social community counsellor with the Sûreté du Québec was expressing a reality of her new job.

"Normally I come after a police action," she said. Were she to return, it would probably mean a youth was in trouble. This time, she was checking out the resources in the community, and meeting with parents, members of the SADD board and its advisors.

Bastien, who will be graduating at Christmas with her Masters in Social Work from the University of Sherbrooke, has been hired by the SQ to provide counselling to youth in the Estrie region who find themselves in trouble with the law, or the victims of a crime.

"Today, the police have to do social work. But they have so much to do, they can't be sure that (part) will get done," said Bastien. "It's not their primary role," she explained.

"If the police give me the name of a young person, I ask, 'What can we do with that person? Do we want a legal solution or a social one?' If it is the latter, then Bastien goes to work trying to find the appropriate resources that might help turn the young person's life around.

"I might refer the person to the youth centre to change the attitude of the young person... Maybe I'd refer the parents to the CLSC... or to Youth Protection. Maybe we won't have to use the law," she said.

"It's a beautiful project," Bastien added. "I don't think that I will ever be bored."

JOB OFFERS

2325681 SALES REPRESENTATIVE ON ROAD, Sherbrooke & Region. On commission basis, seasonal, full-time, experienced, product knowledge not required, own vehicle for travel, bilingual (asset), know. roof-gutters (asset), exp. sale mandatory, urgent.

2340654 RESTAURANT COOK, Magog. To be negotiated acc. exp., permanent, full-time, evening shift, week and weekend, minimum 3 years of exp., in fine cuisine, autonomous, responsible and resourceful person, prepare menu a la carte in a fine cuisine restaurant.

2346369 RECRUITING OFFICER, Sherbrooke. \$8.50 hour, perm., part time, evening dynamic, sensible to the environment cause, basic knowledge in environment, driver's licence, bilingual (asset), own a vehicule for work (asset), represent the organization in door to door, recruit members gather dons and obtain volunteer participation of public.

2331124 MACHINIST, Melbourne. To be disc. dep. exp., perm., full-time, exp. on interior and exterior, grinder, lathe CNC, lathe conventionnel, vertical and horizontal making center and machine to trim gears, make some gears and all type of manufactured products.

2331537 PRINTING PRESS OPERATOR, Coaticook. To be disc. dep. exp., 35 hours week, permanent, full-time, min. 3 years exp., work in commercial printing company, operate offset press, multi 2 colors.



1205 Wellington St. S.
569-5959
1905 King St. W.
563-0036

SILENT PARTNER!



And if your partner is causing a disturbance leading to some embarrassment, then it's time to see your CARLINE neighbour.
FREE INSPECTION & ESTIMATE



Have a problem?
Talk to Fernand!

House plants and humans suffer on short, dreary days Chicken soup adds comfort and humidity

Nature is wonderful. At 4 a.m. Wednesday I was greeted with two inches of fluffy fresh snow, our first snowfall this year. The sky had cleared and you could see an array of twinkling stars.

Slowly, very slowly, during the next two hours it crept over the horizon. It had been 11 cloudy, dreary days without a peek of sunshine and now it was on its way. My eyes compensated for its absence; my pupils enlarged greatly trying to absorb what little light was available these last two weeks.

Suddenly as it reflected off the white snow, sunlight flooded through the window, my pupils retreated into themselves and in no time I was reaching for my sunglasses. It's no wonder we humans suffer from so many seasonal disorders this time of the year.

November is the beginning of the 'indoor' season. We have exchanged sunbathing for the ritual of rubbing cold hands over a warm wood fire.

With all the comfort that our heating systems provide, our tightly sealed homes often become too warm and dry, which can be the cause of health problems for the human inhabitants and a death sentence for our house plants.

While most house plants require less watering during the winter months, hanging baskets that spend most of their time a foot from the ceiling may actually need more water. Say you keep your house at 21 C, it could be near 32 C up where your plants are, and if you heat with a wood stove, the room with the stove could be drier and a lot warmer than the rest of the house.

Having a couple of ceiling fans at opposite ends of the house can help circulate this heat, keeping the house more comfortable for it's human inhabitants and preventing those hot zones that are deadly to house plants.

While some areas are too warm, locations near doorways or plants that sit on the floor in dim light, can become too cool and damp. This is the time to reduce the amount of water you give to these plants and keep an eye open for any signs of plant distress. At the first signs of trouble move the plant to another slightly warmer area, you don't want this plant to suffer from too much of a change.

If you have a lot of house plants and can't always remember which plant needs less or which one needs more watering, spend a few minutes going from room to room paying attention to what the atmosphere is like around each plant.

A simple way to remember what each plant needs is to take some popsicle sticks and mark one end with a red marker to indicate those which will need more water, like hanging baskets.

Mark some sticks black for the plants that need normal watering and yellow for the ones that need to be left for longer periods. Place the appropriate stick in each plant.

NATURE'S WAY

ANNA MAY KINNEY

On a piece of paper write down what schedule you want to use, how many days each color can last before needing water. Set a day of the week, or two, for each color and remember to check each plant before watering - just because it is written

down does not always mean the plant is ready for water. This system is designed to help you remember what condition each plant is in, it is not to replace good judgment.

Our other enemy is dry air. As the outside temperature drops, houses become drier. At -29 C outside, it can quickly turn into desert conditions inside.

Humans may begin to complain about dry or cracked skin, increased sinus conditions or even allergies during the winter months. A house that remains too dry, becomes unhealthy for both human and plant life.

This is when you need a good humidifier. If you can afford to by one, there are many good varieties available or you can rely on another method.

Grandmother seldom had a problem with lack of humidity. On every wood stove sat a large kettle of water; the hotter the fire, the more steam would be released into the air.

So you don't have a wood stove? Well, normal cooking also releases steam into the air. Instead of baking those potatoes tonight, boil them. Homemade soup, stew, chili and other dishes that simmer for hours help make a home more comfortable in more ways than one.

If cooking is not your thing, you don't have a wood stove and can't afford a humidifier, fill a large kettle with water, bring it quickly to a boil and place on one of the back burners of your electric stove on the lowest setting - this will work, slowly, as a humidifier. (Remember to turn it off when you are going out.)

You often hear of the healing effects of chicken soup. Some say it is the salt, others say it is the onion and herbs that make it so healthy... well they may all be right. It could also be the steam from everything that warms us up and makes us feel so comfy. This same steam can help your house plants need less watering and keep them from becoming winter's fatalities.

.....

Since writing about soy products and menopause, many women have asked me if eating soy sauce counts as a soy product. Sorry to say, soy sauce does not include the parts of the plant that are necessary to gain these health benefits.

Most soy sauce that is purchased in the grocery store is basically colored, salted water. If you want a healthy product that is actually made from soy, there are many sold at health food stores.

Another thing I would like to clear

up, while I have adopted four adorable dogs, they are all spayed females. I do not breed dogs, and I strongly recommend that all pets be fixed at an early age, there are too many unwanted animals around.

Enter
THE
RECORD's
"Christmas in the Townships"
Photo Contest

You could win one of the following prizes:

- **Téléphoto** gift certificates: 1 @ \$50 and 2 @ \$25
- Record turtleneck sweater

To enter, send us a photograph (color or black and white, minimum size 3" x 5") that you have taken which: 1) symbolizes Christmas and 2) was shot in the Eastern Townships. Please include the entry form below.

Name: _____

Address: _____

Postal Code: _____

Tel. (daytime): _____

Photo description: _____

Location where photo was taken: _____

Entries will be judged on the quality of the photograph and the extent to which the image evokes a sense of Christmas. Winning photographs will be published in the December 9th issue of The Record.

Submissions must be received in our office no later than 5 p.m., NOVEMBER 25. Please ensure that your name, complete address and telephone number are written on the back of the photo. If you wish to have your photo returned, please include a self-addressed envelope.

THE
RECORD

2850 Delorme St.,
Sherbrooke J1K 1A1
569-9511

88 Lakeside St.,
Knowlton J0E 1V0
242-1188

Téléphoto

KID'S PAGE

Tommy and his search for nuts

Tommy yawned an enormous yawn. He lay on his back and stretched his little squirrel feet as far out as he could, shook his beautiful bushy tail like a sail in the wind, wrinkled up his little nose in a tremendous frown, held his breath for a wee second - and then opened his eyes!

"Ah, ha!", he said to himself. "That's the way a squirrel should wake up! The very best way!"

And it really was, too, because now all his muscles were ready to go and as he flipped over onto his tummy, his four little legs were so anxious to run he could hardly control them! But first he carefully put his inquisitive nose outside his nest, to see what the day was like. Beautiful! The sun was already shining just over the horizon and the air was cool and brisk.

"Good weather for autumn nut-hunting", he said to himself. "I'll bet that old oak tree in Howard Park is just brimming with acorns! I'd better go and see - before they all fall off."

And away he went, leaving his beautiful garden with the white statues, and all the lovely green plants, crossing several streets - very carefully - so the cars wouldn't run over him.

It wasn't long before he arrived - Howard Park! Didn't it look lovely? The trees were still green, but his favourite oak was certainly ready for fall, because the acorns were all over it!

"I'll climb up and knock down some nuts, then I'll bury them in that nice green grass near the pond! I may have to chase away some of those Pesky Ducks first - but I can manage them already."

Those 'Pesky Ducks' were the lovely brown ones swimming so contentedly on Howard Pond - fat with being fed by so many visitors to the park - but to Tommy they were a hazard, because they often snoozed happily in the very grassy places he liked to bury his nuts!

Tommy's favourite oak tree wasn't really very beautiful, as trees go. One big branch had been cut off, and the others seemed to grow every - which - way! But the acorns! My goodness but they were delicious! "I think I'll eat one right now," said the beautiful grey squirrel to himself. "And then I'll get busy and put in some supplies for later on."

It was a good thing he wasn't talking out loud when he said this, because his mouth was already so full, no one could have understood a word! But soon he was busy as could be, running up and down the tree, with his furry little cheeks puffed out, full of tasty acorns - finding nice soft places in the grass-digging furiously, and tucking the shiny amber nuggets safely into the moist earth. And you know, it was a wonderful thing the little squirrel was doing - because even if he never found the nuts again to eat them, they might grow up into other

beautiful tall oak trees.

Tommy didn't think about this, of course. He was too busy climbing and digging - digging and climbing! There was something else he didn't think about - simply because he didn't know

it was happening. Someone was watching him very closely! Yes! And this someone didn't seem too happy with what he saw! It was the gardener of Howard Park, who also loved the trees and grass and plants he took care of - but he did not like one bit the idea of a little grey squirrel - handsome though he was - digging holes all over his grassy park!

The gardener watched Tommy's furious activities, and thought, "Enough is enough! I'll have to stop that little rascal or he'll have the whole place dug up! I'll catch him under my wire basket, and then take him away out into the country, and he'll never be able to find his way back here again!"

The gardener picked up his wire basket - which was quite large and looked just like a cage - and quietly walked toward where Tommy was so busy - so busy he never heard the footsteps as they came over the soft grass - never had the tiniest notion of what was about to happen - until - suddenly - PLOP!! - the wire basket sailed out of nowhere, onto the grass - right over Tommy!

Then he realized something had happened - too late! The basket was turned upside down on top of him, just like a cage. He ran 'round and 'round inside it, but there was no way out. He was caught, really and truly!

"There now, little fellow," said the gardener in a kind voice. "Calm down, you'll be alright. I can't have you diggin' holes all over my park, you know. I'll come back in a few minutes and we'll take a nice little ride out in the country."

Chuckling to himself, the gardener trudged away, leaving Tommy stunned and completely unbelieving under the wire basket. What in the world happened? How did he get himself into this pickle? Caught under a wire basket! He would have found it funny, if it had happened to one of his friends - but not when it happened to him! He sniffed carefully around the edge - not a crack between the grass and the rim. He tried to poke his little nose out between the crisscrossed wires - not even a space big enough to get all his whiskers through! He ran 'round and 'round again, and even ran upside down on the top of the 'cage' but it never even moved.

"Oh my, what to do, what to do," thought Tommy, as he sat down close to the wires and tried to wiggle his whiskers out between them.

"I'll have to think of something - and quick!" He closed his eyes and tried to make his little heart beat more slowly. He took several deep breaths, and that

TOMMY TALES

LOIS OGILVIE
BLANCHETTE

seemed to help, he felt calmer. With his eyes closed, he began to count, going slower and slower - 1 - 2 - what shall I do? - 1 - 2 - wha... - and all at once he was asleep.

The park grew darker and the visitors went home. Even the 'Pesky Ducks,' as Tommy would say, snuggled together and grew sleepy. The gardener was far away, attending to his other chores, and the furry little figure under the basket was very still.

But - his whiskers twitched!

He didn't twitch them -

They twitched themselves!

Or -

Somebody else twitched them!

Tommy quickly opened his eyes and drew his head away from the wires. He jumped up and looked out - right into two bright eyes in a brown furry face, larger than his, but kind and full of merriment.

"What - Wha-a-t", he stammered.

"Why Tommy," drawled a teasing feminine voice, "Can't you think of anything else to say when you meet a lady? The last time I saw you, you said 'What wha-a-t, just like now'."

Tommy was mystified! There was a large, furry, dark brown bunny rabbit just outside his cage! She was looking at him with laughing eyes, but with concern and affection too.

"Don't you recognize me, Tommy?" she said. Tommy stared. Recognize her? This large brown bunny?

"Er - Ah - I'm afraid I don't. I'm sorry. Should I?"

"Of course you should, you silly boy, I'm Bun-Bun!"

"Bun-Bun! But - but - you can't be - Bun-Bun is white!"

"Oh Tommy, you have so much to learn!" The pretty rabbit was really enjoying the game of teasing. "I'm white in winter, and brown in summer! Didn't you know?"

"Well, well ... yes ... I-" He looked very hard at her: "Of course! Yes you are! You are Bun-Bun! Hurray!"

"I suppose 'Hurray' means you're glad to see me. But what in the world are you doing under that basket?"

"Oh dear," said the discouraged little squirrel. "I was so busy bury acorn nuts, I didn't see the gardener - and he dropped his - this - thing over me!"

"Can't you get out?"

"I don't think so, even though I can dig holes for nuts, I'm sure I can't dig myself out of here."

"Come now, Tommy, don't lose heart. I bet I can get you out of there, just let me try!"

"Watch out for the gardener!" Tommy cried.

Bun-Bun looked around. "I don't see him, this is a good time to start. I think

I'll dig from this side and you do what you can from yours, and we'll have you out of that cage in a jiffy."

"Ok Bun-Bun, I'll try, it's awfully nice of you -"

"Well, I guess I'm just a nice girl," said Bun-Bun, her eyes twinkling. "Now then, start working!"

She herself started working at once, and with her strong Rabbit feet soon had a little road started, which grew and grew with every scratch, until there was quite a hole under the rim of the basket. Rabbits are wonderful tunnel - makers you know, they can dig just marvellously well!

"There you are, Tommy - just dig a little more on your side - Oh! Oh!"

"Oh! Oh! What???" said Tommy, alarmed.

Don't stop - Don't stop - I think the gardener is coming - dig hard - now squeeze yourself down into the hole - No! Not that way! Put your tail through first - Back out - I'll help you -" and she grasped Tommy's beautiful bushy tail in her sharp little rabbit teeth.

"Ouch!" cried the squirrel, "That's -"

"That's the best way to get you out, you push and I'll pull. Let's go!"

Tommy pushed himself backwards down and out of the hole, while Bun-Bun pulled as hard as she dared on his furry tail, and suddenly - whoosh! They were both sprawled on the grass, outside the cage!

Tommy was free!

He jumped to his feet and hopped around Bun-Bun, while she sat very calmly brushing bits of earth and grass from her glossy coat, just as though rescuing squirrels was all in a day's work. Tommy waves his tail frantically this way and that, partly to restore it to order, and partly to make sure it was still all there!!

"Oh thank you, Bun-Bun, thank you! You are a wonderful friend! Thank you!"

"I am very glad I was able to help you, friend Tommy. Now, don't let's waste time. The gardener may have seen us - we'd better go - and at once!"

"But - But -"

"You should like a toy boat on Howard Pond! Putt - Putt! - Now really, run home fast, and we'll meet again another day."

Tommy didn't need further coaxing. He turned and ran as fast as ever he could, calling over his shoulder, "Thank you Bun-Bun, you are a wonderful friend!" - and finally - nearly forgetting (but not quite) to be careful crossing the roads - he reached his own garden again - his own beautiful garden with the white statues and all the delightful green leaves.

He sat, panting, in his favourite spot under the cedars, near the 'Little Boy' statue.

"I'm home again! Safe and sound!

"Oh thank you, Bun-Bun!

"I hope we'll meet again -

"I'm sure we'll meet again -

"I'll be so glad to meet you again!"

Only four veteran players on team roster

BCS hockey season opens this Tuesday

Bishop's College School senior hockey team will have a youthful look to it when they open their Eastern Township Interscholastic Athletic Conference schedule next Tuesday as they host Alexander Galt High School.

Jeff Bray joins the senior coaching staff after seven successful seasons with the BCS junior team while Al MacDonald is entering his seventh season with the senior team. Coaches Bray and MacDonald have only four veterans returning from last year's team. To complicate matters the Crusaders, roster has only 14 players, including 12 skaters.

"We will be young and inexperienced," Bray noted yesterday prior to leaving for an exhibition game against Centennial High School. "We have only four returnees from last year so we are definitely in a rebuilding phase. With 12 skaters we can

only play two complete forward lines so we are going to have to stay healthy in order to be competitive. It is not going to be easy because the league competition is particularly strong this year."

Stanstead, the defending league champion, is strong on paper and both Massey-Vanier and Galt have a lot of students who also play city league hockey and as a result have more on-ice experience.

Forwards Jason Giroux, Mathieu Cote, Jason Rageneau and defenceman Bob Hughes are the returning players who will provide the leadership for the Crusaders.

To make matters worse, Hughes is presently injured and is expected to miss the first few weeks of the hockey season.

Two rookies who Bray will count on to provide some scoring punch for

HIGH SCHOOL CONFIDENTIAL

MIKE HICKEY

BCS are Derek Simons and Phil Cortes.

"Both players have the potential to become quality high school hockey players," Bray noted. "They are young and lack experience at this level but we feel that with time they will be able to hold their own."

They will certainly get the ice time needed to develop. One area the coaching staff feels good about is between the pipes where a pair of rookies will be sharing the goaltending duties. Vikram Bejwa and Ben Leclair have been solid in the pre-season workouts.

"It is hard to say exactly how well they are going to do this season and how they will react to game situations," said Bray. "But so far Vikram and Ben have impressed us with their play. We want to be careful about not putting too much pressure or any one

player or position. Because we are young and short in numbers it is imperative that we play as a team at all times."

Such a large number of first-year players on any team can have a dual effect on the development of the team. If the Crusaders can stick together and improve during the growing pains, then BCS will enter the 1999 season as one of the league's stronger teams. It all begins next Tuesday against Galt.

.....

High School Confidential will be a regular feature of the Record every Tuesday and Thursday, covering high school events, teams, players and coaches from the five area schools. For further information or submissions please e-mail Mike Hickey at mhickey@hotmail.com.

Jonathan Bourque, Louise Voghel lead the field

New CAPS 8 km record closes local race season

Achilling breeze from the northwest greeted runners at the University of Sherbrooke campus Sunday as they gathered for the start of the annual CAPS 8 km road race. While the uncertain weather kept attendance down, the assembled group represented both the ability and commitment of local enthusiasts.

• From the outset, the pace was fast with the usual assistance from the sharp downhill grade in the first kilometre.

Jonathan Bourque grabbed the lead, and steadily developed it. He reached the turn in Rock Forest in a time of 11:45. Sensing the significance of this extremely fast opening split, he leaned into the hill on the return leg and rounded the stadium track in a full sprint. Three seconds under Christian Cote's old mark, he crossed the line in 24:13. A late season 3:02 pace over this distance augers well for Jonathan next year.

• Marcel Rivard, 40+, also showed great consistency as he moved away from rival Réal Vallières to take second place in 27:14, followed by David Dumas who finished third in 27:40. Réal held onto fourth in 28:48. 50 year old youngster, Gaëtan Breton, ripped through the finish in 30:29, 8th overall, chased in by Richard Lapalme, 30:42. Dan Fricker, 60+, completed another stellar season on the circuit with a 39:53 posting.

• Rounding out a year of gradual return to competition, Louise Voghel, 40+, of Pigeon Hill, went out in

14:45, hanging just off the shoulder of Caroline Beaudry. The diminutive master then showed her well respected toughness, pulling away up the hill, opening a 22 second lead, to win in 30:59. Caroline

crossed in 31:21, and Joanne DeBoer came along for third in 33:13. Héloïse Bernier-Leduc ran a well balanced race to take fourth in 34:13.

• Although the new record and excellent times in the women's section highlighted the 1998 edition, the 8 km was also a place for old friends to meet and participate. Typically, back in the pack was a well known trio legging it out as usual. Sandy Alexander prevailed in 43:26, followed by Ray Loiselle, 43:31, and Rosemary Butler, 43:32.

The "Turkey Trots" are next, as our American friends fatten up for winter.

.....

Coming Events

• **Nov. 21** - Turkey Trot 10 km, 2 mile run/walk, Westford Elementary School, Westford Vt., 10 a.m., \$5 US, Peggy Rodgers, (802)878-2902, (802)879-7382

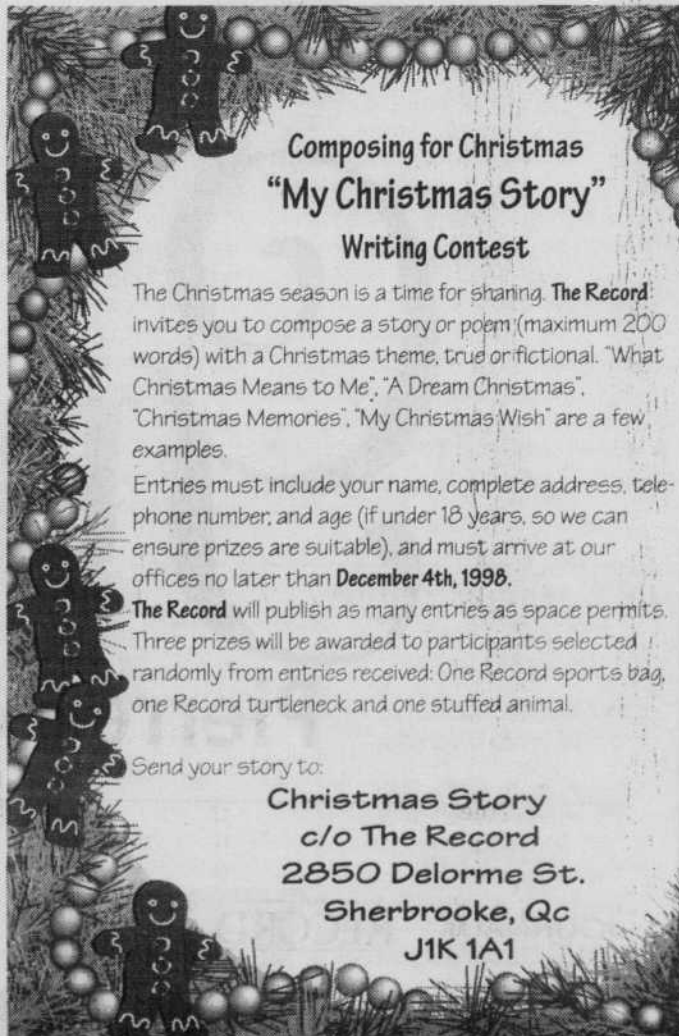
• **Nov. 26** - Turkey Trot 5 km, UVM, Gutter-son Field House, Burlington Vt., 10 a.m., Ralph Swenson, (802)864-4952

Please send information or comments to: Bill Williams

1574 Mystic Rd., Bedford, Quebec J0J 1A0
Phone or Fax: 450-248-727

AEROBIC SPORTS

BILL WILLIAMS



**Composing for Christmas
"My Christmas Story"
Writing Contest**

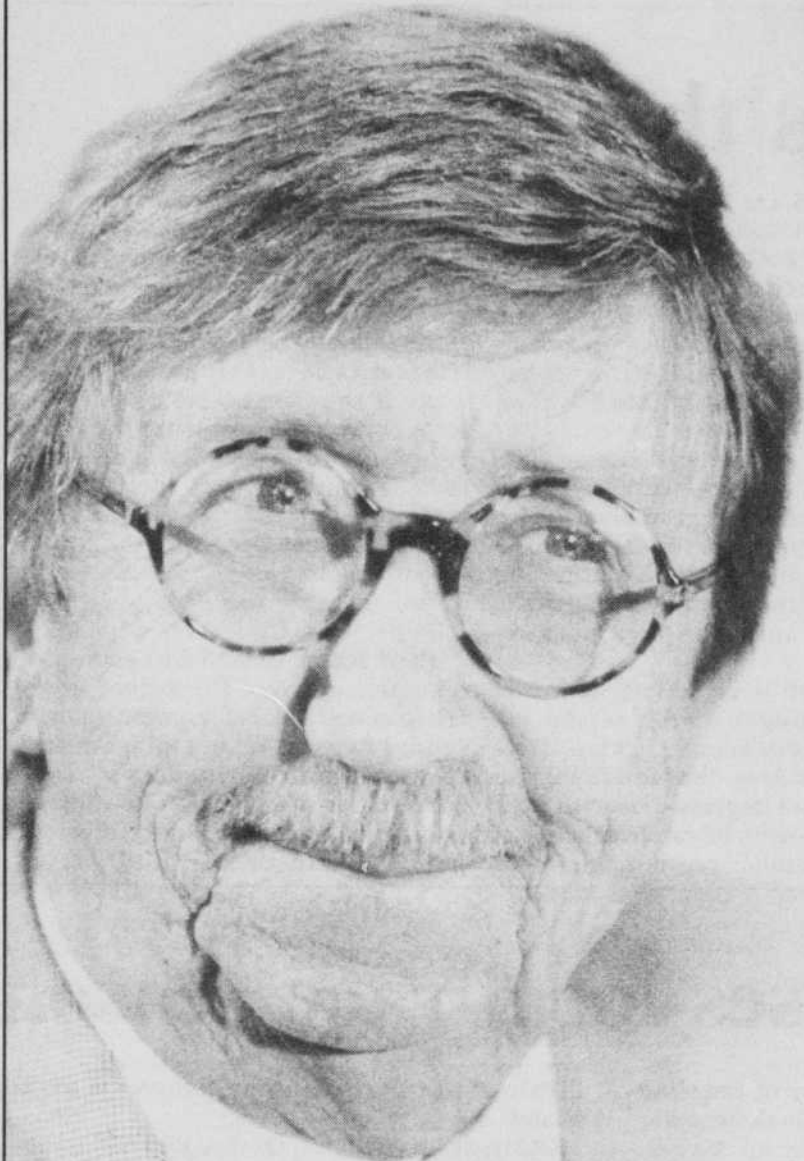
The Christmas season is a time for sharing. **The Record** invites you to compose a story or poem (maximum 200 words) with a Christmas theme, true or fictional. "What Christmas Means to Me", "A Dream Christmas", "Christmas Memories", "My Christmas Wish" are a few examples.

Entries must include your name, complete address, telephone number, and age (if under 18 years, so we can ensure prizes are suitable), and must arrive at our offices no later than **December 4th, 1998**.

The Record will publish as many entries as space permits. Three prizes will be awarded to participants selected randomly from entries received: One Record sports bag, one Record turtleneck and one stuffed animal.

Send your story to:
**Christmas Story
c/o The Record
2850 Delorme St.
Sherbrooke, Qc
J1K 1A1**

No one would remember the Good Samaritan
if he only had good intentions.
He had money as well.
- Prime Minister Margaret Thatcher



December 2nd
until December 24, 1998

To benefit local food banks across the Eastern Townships, as well as the Rock Guertin Christmas Basket Campaign

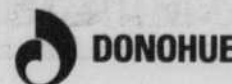
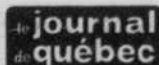
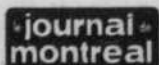
**One person
one donation
can make a difference**

Donations may be dropped off at any **Couche-Tard**, **Provi-Soir** or **Archambault** store, or either of **The Record's** offices from December 2-24.

La Guignolée

Pierre-Péladeau food drive

NOS PARTENAIRES



SPORTS

Todd Allen to lead Acadia Axemen in Atlantic Bowl Saturday

Meeting of the Allens in Halifax

By Mike Hickey

SPECIAL TO THE RECORD

LENNOXVILLE

When Tom Allen heads to Halifax this weekend to represent the Canadian Interuniversity Athletic Union at the Atlantic Bowl, he will have more than just a passing interest in the outcome of the game.

The elder Allen, president of the CIAU and the acting dean of students at Bishop's University, is hoping to see his son Todd catch some passes for the Acadia Axemen as they battle the Concordia Stingers for the right to advance to the Vanier Cup the following Saturday at Skydome.

Todd, one of the better receivers in the country, was enjoying an outstanding season this fall before injury sent him to the sidelines. He was the team's leading receiver with 20 catches for 237 yards and three touchdowns. While his status will not be determined until sometime Friday, the fourth-year slotback is optimistic about his chances.

"Todd was probably the league's best receiver at the time of his injury," said Acadia head coach Sonny Wolfe.

"He has the complete package for a receiver. He is intelligent, physical, competitive and runs very good pass routes. His first year we had a veteran team that played in the Atlantic Bowl and Todd saw limited time on offense. He was an important member of the specialty teams that year and has been a major part of our offense ever since."

Todd, who was a standout at both Galt and Champlain, made national headlines when he caught the winning touchdown, with only four seconds remaining in the game, as Acadia rallied to defeat St. Francis Xavier.

A week later against Mt. Allison, the Lennoxville native suffered a blow to his spleen and kidney and spent the last four weeks recuperating from the injury. His recovery has become the topic of various sport chat lines on the Internet.



RECORD FILES

Todd Allen will be catching some passes for the Acadia Axemen this weekend as they battle the Concordia Stingers for the right to advance to the Vanier Cup. Todd's father is Tom Allen, president of the CIAU and acting dean of students at Bishop's University.

"It feels great," the younger Allen emphasized yesterday when referring to his injury.

"I have been running pass patterns for a while and am ready to go. I was hoping to play last week and it didn't happen. I am trying to stay on an even keel because I might not get the go-ahead from the doctor."

Allen needs to have an updated CAT scan to insure both his kidney and spleen have sufficiently healed. As luck would have it, the CAT scan machine in Wolfville is broken and Todd has to travel to Halifax today for a scan. The final decision will be made Friday after consultation with the Acadia medical staff.

"We are not going to be stupid about this," Tom Allen stated. "We all would like for Todd to play, but not at the expense of his health. Over the years, because of my commitment to Bishop's

football I haven't been able to see Todd play. But this year has been great, Linda and myself have been able to see him play twice. Now with a little bit of luck we may see him in two more games."

Despite Tom Allen's lifelong association with Bishop's football, both Todd and sister Sarah were encouraged to attend university away from home.

"When both kids came out of the womb they were told they were going away to university," said Allen.

"We pushed him to consider schools other than Bishop's, and he decided for various reasons to attend Acadia. As a kid he was a baby Gaiter, going to all the games and most of the practices. But after graduating from Champlain, I think that the best thing for him was to go away to school."

Todd has already graduated with a BA and eventually plans to get a Masters

in Canadian Studies.

Even if Todd is unable to play in the next two weeks, he doesn't believe his playing days are over yet. "I would like to try and go to the next level after this year, either in the Canadian Football League or professionally in Europe."

"I don't know much about the European leagues, but certainly he has the make-up to play in the CFL at the slotback position," Wolfe said. "He has come back to practice with fresher legs and running than ever. His determination, skill level and approach to the game are things that pro scouts are looking for."

He certainly has the bloodlines to become a professional athlete. His father was an outstanding player for the Gaiters and his uncle Robbie was a high draft pick of the British Columbia Lions.



HOME OPENERS!

RYERSON RAMS

VS.

BISHOP'S UNIVERSITY

FRIDAY NOVEMBER 20

BASKETBALL
DOUBLEHEADERMITCHELL GYMNASIUM
BISHOP'S UNIVERSITYTOMORROW
NIGHT!

6:00 pm & 8:00 pm

TICKETS & INFO.: 822-9600
EXT.2671

Au Bon Marché
45 King St. West

Work wear specialist
Ladies' & men's clothing
Arts & crafts supplies

**LENNOXVILLE**

Craft Sale and Flea Market at A.N.A.F. Hut, 300 St. Francis Street, Lennoxville on Sunday, November 22 from 10 a.m. to 3 p.m.

MANSONVILLE

Christmas Bazaar to be held on Saturday, November 21, 9:30 a.m. to 2:30 p.m., at St. Paul's Anglican Church Hall, Mansonville. Sponsored by the Ladies Guild of St. Paul's Anglican Church.

LENNOXVILLE

Christmas Bazaar and Turkey Supper, November 21, 3 p.m. to 7 p.m., in Lennoxville United Church Hall. Organized by the U.C.W. Supper reservations: 562-9902 for 4:30 p.m., 562-9344 for 5:30 p.m. and 823-4180 for 6:30 p.m. Something for everyone.

SHERBROOKE

The Chevaliers de Colomb will be holding a Family Brunch on Sunday, November 22 from 9:30 a.m. to 1 p.m., in the basement of the Notre-Dame du Perpetuel Secours Church, 905 Ontario. Admission charged. All welcome.

DANVILLE

Trinity United Church Bazaar and Tea on Saturday, November 21, 2 p.m. to 4:30 p.m. Something for everyone. Baking, crafts and handiworks.

LENNOXVILLE

The skirl of the pipes is calling all who love Scottish music to a benefit concert for Uplands Museum on Friday, November 20 at 7:30 p.m. at the Amedee Beaudoin Community Hall. Variety of Scottish music and Highland dancing. Tickets at the door. All welcome.

LENNOXVILLE

Come to the St. Francis Valley Naturalists Members Night on Thursday, November 26 at 7:45 p.m. at the C.L.S.C., Lennoxville. Organized by the St. Francis Valley Naturalists.

LENNOXVILLE

The Eastern Townships Research Centre pre-

Carol Anne McElrea and Pauline Smith motored to Ormstown to visit Judy Doucette then on to Ottawa to attend the Induction Service of Rev. Daniel Forget.

Visitors at the home of Eileen and Paul Babineau were Shirley Moreau and

sents: Conflicting Visions of the Eastern Townships: The Evolution of a Cultural Identity. The first annual Robin Burns Lecture will take place Friday, November 20 in the Old Library, McGreer Hall, Bishop's University at 2 p.m. Jean-Pierre Kesteman, Ph.D., and Peter Southam, Ph.D., of the Department of History and Political Science, Université de Sherbrooke, will talk about their recently completed history of the Eastern Townships. The lecture will be in both English and French. Tea will follow. Free admission. Everyone welcome. Information (819) 822-9600 ext. 2647.

WATERVILLE

Card party in St. John's Church Hall on Friday, November 20 starting at 2 p.m. sharp. All 500 card players welcome.

SHERBROOKE

Sherbrooke Hospital Retirees will hold their regular meeting on Wednesday, November 25 at 2 p.m. at the Norton Building.

MAGOG

Craft and Christmas Bazaar at Princess Elizabeth Elementary School, 420 Bellevue West, Magog (turn left at McDonald's, follow the signs), on Saturday, November 21, 9 a.m. to 3 p.m. Raffle draw, door prizes. Come ready to find exciting ideas for your Christmas gift giving. Cafeteria service available.

SHERBROOKE

Christmas Concert by Claire Jolicoeur will be held on Sunday, November 29 at 7 p.m. at the Immaculee-Conception Church, corner of McManamy and Larocque. Concert to benefit the church. For tickets call 562-8135, 565-7730 or 569-6048.

CHERRY RIVER

Cherry River Chapel Ladies Christmas Evening, Monday, November 30, 7 p.m., at Parkside Ranch, 1505 Alfred Desrochers. Carol Sing, special music, guest speaker. Gift exchange. All ladies welcome.

WARDEN

500 card party on Wednesday, November 25 in the I.O.O.F. Hall, 209 Main St., Warden at 8 p.m. All welcome.

WATERVILLE

Dart Tournament, open, November 21, registration at 1 p.m., at the Bar Bretagne. Organized by Independant Dart Zone. Cedric Cormier for School Hot Lunch program.

BURY

Christmas Tea and Sale, Sunday, November 29, 2 p.m. to 4 p.m., at the Bury Town Hall. Organized by St. Paul's Rest Home. Christmas decorations, stocking stuffers, gifts and food on sale. Door prizes. Admission charged.

Ulverton
Eileen Hayes

sons of St. Nicephore, Cecile and Arthur Sampson of L'Avenir. Merlin and Louise Hayes of Drummondville Monique and Michel Lussier, Denis and Alain Tou-saint of D'ville.

Friends of Fraser Smith wish him a speedy recovery after an operation on

FARNHAM

Benefit Christmas Bazaar and Flea Market at Farnham Elementary School, 425 St. Joseph, Farnham from 9 a.m. to 2 p.m. on Saturday, November 21. French and English books, homemade cooking, Christmas decorations, computer software, etc. Tables available. (450) 293-5927.

LENNOXVILLE

Create an evergreen wreath at an Uplands workshop on Saturday morning, November 29, or Sunday 1:30-4 p.m., November 29 and December 6. Low cost includes all materials. Bring your own cutters. Please pre-register by calling (819) 564-0409.

LENNOXVILLE

Enjoy the warm ambience of Uplands at Christmas at our 10th annual Victorian Christmas Tea, Saturday, December 5, 2:30 p.m. to 4:30 p.m. Enjoy sandwiches, Christmas sweets, coffee, tea. Parking via Speid Street. 9 Speid, Lennoxville. (819) 564-0409.

LENNOXVILLE

The Lennoxville & District Women's Centre invites you to participate in a CPR certified course on November 27 and November 28 at the CLSC. Please call for more information and to reserve at 564-6626.

LENNOXVILLE

St. George's Church, 84 Queen St., Lennoxville will hold an Angels' Christmas Bazaar and Tea, Saturday, November 28, 1:30 p.m. to 5 p.m. (admission charged for Tea only). Wheelchair accessibility and lots of parking space. Bienvenue a tous!!

FRELIGHSBURG

Casserole Supper and cards at Bishop Stewart Memorial Church, Garagona Road, Frelighsburg on Saturday, November 21 at 6 p.m. Admission charged. Everyone welcome.

RICHMOND

Brunch in the Legion Hall on Sunday, November 22 from 10 a.m. to 1:30 p.m. Everyone welcome. Sponsored by Legion Branch #15.

This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$5.00 fee, \$8.00 for 2 insertions of same notice, \$11.00 for 3 publications. Maximum 35 words. If you have more than 35 words the charge will be \$10.00 per insertion. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec, J1H 5L6, be signed and include telephone number and \$5.00 (taxes included). Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

his hand due to accident while repairing farm machinery.

Mr. and Mrs. Paul Babineau motored to Lachute to visit their sister-in-law and to spend a few days with a cousin.

Rubaiyat

Take heed, 'tis later than you think,
To grasp a happy life,
Guard off the fateful brink,
Of chasm where the wretched dwell.

Our lives are scribed each day by day,
The indelible marks are there to stay,
Not all our hopes or tears or prayers,
Can change what pen has writ.

Let not your path by intuition guide,
That sense whose source is existential self,
Make judgment based on reason,
The rudder as on waves of life you ride.

Tiny sips from spring of knowledge,
May well intoxicate, confound,
But deeper draughts from clear spring water,
Can sober us and solace found.

Our track is flooded each passing day,
With gadgetry and innovations,
Be not the first to accept the new,
Or last to old bid your adieu.

The four letter words we know so well,
But often hesitate to tell,
Of course, one might add many more,
Like Duty, Dumb, and Slum and Poor.

The vulgar one that rhymes with duck,
May qualify the ugly or deluxe,
Used now by youth and middle aged,
And soon from cradle to the grave.

See good in fellow man,
His faults through tinted lens,
To him let laud and praise arise,
Don't wait around for his demise.

Honour your parents the Good Book states,
But Moses neglected corollary,
That parents deeds and moral station,
Must well deserve the veneration.

Purchasing, a pleasant pastime,
Essentials or the trivia,
But grief will come and tribulation,
When spending exceeds remuneration.

Nurture, love and guide the child,
For the path that lies ahead
Sincere respect and your salaam
For Child is Father of the Man.

The Great Creator has shaped His Clay,
Gave plants and beasts the whole array,
The blind, the cripple and infirm,
And homo sapiens who can't discern.

The sunset and the crystal dew,
The stars that dot the inverted bowl,
But all in all there's not perfection
This might suggest His imperfection.

Venture round this globe in orbit,
New customs, habits, styles in store,
Call not the cultures low, declined,
Because they differ from your kind.

Some poets claim love's of the soul,
May grow through pity or trick of thought,
Or words that come in gentle flow,
But voluptuousness can spark love's glow.

It matters not how frail the frame
How marked with faults life's scroll
Be the Rector of your fate
Be the Padrone of your soul.

Bruce E. Baker

Obituary

IN MEMORY OF ERIC BROWNE

Eric Browne entered into peaceful rest at this home in Sawyerville, Quebec, on Monday October 19, 1998 at the age of 72 years. He had been in failing health for some time. He was patiently and lovingly cared for by his wife and their four children.

He was born in St-Kyran's Newfoundland, on April 30, 1926, the fourth child of the late William Browne and the late Alice Hickey.

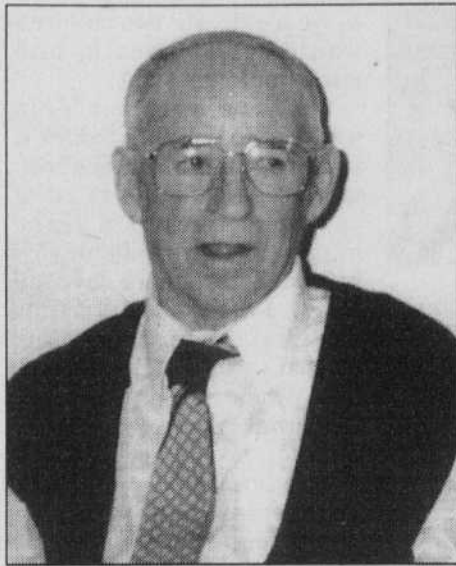
Left to mourn his loss is his loving wife, Edna, his children, Justina, Monica, Erickson, Jessica and his beloved grandsons, Kevyn and Kristopher.

In 1942 Eric moved to Sawyerville, where he met his wife Edna Laroche. They were united in marriage on June 18, 1966, established their home in Sawyerville and raised four loving children. Eric was a hard worker. He could turn his hand to many things and was always ready to help family, friends and neighbours.

The largely attended funeral was held on Friday, October 23, 1998 at the Notre Dame du St-Rosaire Church in Sawyerville, Father Antonio Tibaldo officiating, assisted by Father Rosaire Bisson, a dear family friend. His daughter Justina gave a moving eulogy and his niece Ellen Blouin read a prayer.

The organ music was played by Mrs. Smith, the hymns; "In the Garden" and "Good Night Down Here, Good Morning Up There" were beautifully sung by the choir.

The bearers were Ronald Jamieson, Jack Garneau, Benoit Cote, Hugues Charpentier, Allan MacRae and Uwe



Lowry.

Interment took place in the Sawyerville Catholic Cemetery, on October 23, 1998, where he lies in eternal rest.

Eric is also survived by his sisters and brothers, Victoria (the late Robert Barnes), Alice, (the late Arthur Alden), Roderick (Marion Browne), Micheal (Marie Londry), Grace (Jean Paul Lachance), Theresa (Stanley Lake), Astrid (Gerald Lapointe), as well as many nieces, nephews, cousins, friends and loved ones.

The numerous floral arrangements showed of the esteem in which the deceased was held by his family, friends, and work relations. A delicious lunch was served after the interment by the staff and Andre at Hotel Crete in Sawyerville.

St. Andrew's Guild meets

Norma Brown entertained St. Andrew's Guild at her home on Oct.27. A warm welcome was extended to one guest and eight members by President Nancy Brown. A portion of scripture from Isaiah chapter 14 was read by Louise Bruce followed by an article entitled "Change." Changes come to all of us but we have the assurance that the good news of Jesus Christ never changes. She closed with prayer.

The minutes of the last meeting were read and approved. The President thanked all those who had helped with the recent turkey dinner. She also expressed how grateful we are for the as-

sistance from so many which makes it possible for us to continue this project each year. Mildred Goodfellow will send thank you notes for donations to this supper.

It was reported that the food sale held at the Sher-Lenn Fifty Plus Club the previous week was a success. A full report will be given at our next meeting.

The treasurer Norma Brown gave a very satisfactory report on our finances.

A social time was then enjoyed when the hostess served delicious refreshments.

Louise Bruce, Secretary

In Memoriam

ANDREWS, Irvin - In loving memory of a dear son who passed away two years ago, November 19, 1996, who lies in a lonely graveyard.

I often think of you in silence
I often speak your name,
I have your many memories
And your picture in a frame.
A silent tear still flows.
What it meant to lose you
No one will ever know.

YOUR LOVING MOTHER

Card of Thanks

BROWNE - The family of the late Eric Browne, wish to express their sincere thanks to all, for their many acts and thoughts of kindness at the time of our loss. To those, who called at the funeral parlor, attended the funeral, the clergy, the bearers, the funeral director, the organist, the choir, family and friends. All flowers, memorial contributions, expressions of sympathy, phone calls, masses and food. Your kindness and thoughtfulness were greatly appreciated. Please accept these expressions of our gratitude as personnel.

EDNA BROWNE and FAMILY

ACW meets

ULVERTON

The first meeting of A.C.W. and U.C.W. this fall was held at the home of Eileen Babineau with all members present. A large portion of our funds were voted to organisations for Christmas support and to Foundations as the Wales Home and Lion's Club.

Plans were made for our Christmas meeting on Dec. 7th at the home of Pauline Smith. This will be a very busy day. Pot luck, Holy Communion, gift exchange, meeting and packing of cookies for shut-ins. Collecting of old glasses, plastic tabs, Campbell's soup labels, canned food for Christmas baskets, toys and clothing for battered women's shelter and yarn for women in Zambia.

Eileen Hayes

Bury

Nina Rowell

Nelson and Jonathan Rowell of Gloucester, Ont., and Madonna Heath of Stanstead were recent supper guests of Nelson's parents, Herbert and Nina Rowell. Sunday afternoon guests at the same home were Alice and Ozzie Thomas of Beebe.

Deaths

GASS, Albert - Suddenly at his home on Tuesday, November 17, 1998 in his 77th year. Albert Gass, beloved husband of Gertrude Schneebergerand. Dear father of Christian (Marjorie), Sylvia (Brian), Peter (Wendy), Albert Jr. (Manon), Monica (Kane), Lukas (Toni) and Markus (Sandra). Cherished grandfather of 14. Mr. Gass leaves to mourn his brothers and sisters, many nieces, nephews and other relatives in Switzerland. He will be missed by his many friends. Resting at Cass Funeral Home, 6 Belvidere St., Lennoxville, Que., on Friday, November 20 from 7 to 9 p.m. and Saturday, November 21, 1998 from 10 to 11 a.m., followed by the funeral service at 11 a.m. Rev. James Potter officiating. Interment in the Johnville Cemetery, Johnville, Que.

LASSENBA, Herbert - Peacefully at the Taylor Rest Home on Monday, November 16, 1998, Herbert Lassenba in his 71st year, beloved husband of Rena Blair. Dear father of Brian (Judy), Bill (Barb), Blair (Penny), Shelley (Randy) Chapman. Cherished grandfather of Wayne (Tiffany), Odell (Shanna), Dana, Bradley, Rachel, Melissa, Keith and great-grandfather to Tyler. Also survived by his brother Ronald (Lois), brothers and sisters-in-law, as well as nieces, nephews and friends. Resting at Cass Funeral Home, 15 Station St., Sawyerville, Que., where friends may call on Thursday from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. and where funeral service will be held on Friday, November 20, 1998 at 2 p.m. Rev. Joan Stinson officiating. Interment in Eaton Cemetery.

Townshippers serving Townshippers since 1913

Residences Funéraires

Cass

Funeral Homes

6 Belvidere St., Lennoxville

A caring experienced staff
at your convenience

564-1750

1-800-567-6031

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

E-mail: recordad@interlinx.qc.ca

30¢ per word. Minimum charge: \$7.50 (\$8.64 taxes included)

Discounts: 2 insertions - 15% off, 3 insertions - 30% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** Noon, day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$6.50 (includes taxes)

With photo: \$18.50 (\$21.29 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

ANNIVERSARY, WEDDING WRITE-UPS & OBITUARIES:

With or without photo: \$18.50 (\$21.29 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted type-written or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call 819-569-4856 between 5:30 p.m. and 7 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call 819-569-4856 or

fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 7 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

Escalators can be motorized meat grinders

Dear Ann Landers: I recently changed jobs and am now learning how to maintain and repair escalators and elevators.

Some people avoid elevators because they are fearful of heights or enclosed spaces. This is unfortunate because the truth is, you are a lot safer in an elevator than on an escalator. Your chances of being in an elevator that falls are extraordinarily small. If the elevator has a mechanical problem and stops when you are in it, you can call for help on the phone installed for that purpose.

Escalators are another story. They can be motorized meat grinders. Parents with strollers are warned to STAY OFF and for a good reason. Should you lose your grip, the baby would fall on hard, sharp, metal steps. If the child falls going down, he or she could be caught at the bottom and risk losing a body part. The same thing can happen to older children who think running up and down escalators is fun.

Another serious hazard is shoppers

who insist on carrying large packages while riding escalators. They cannot hold onto the hand rail or see where the steps end. Shoppers with several packages should use the elevator. The holidays are approaching, and it would be a shame if your family had to bring your gifts to the hospital while you were having skin grafts. — Dallas Reader

Dear Dallas: Thank's for a warning that could save limbs and hospital bills. We are all in your debt.

Dear Ann Landers: My sister was blessed with two lovely children. I have four. Our dear mother wants to give each of her grandchildren \$500 apiece for Christmas. My sister tells me, "Whatever Mom gives to the grandchildren is coming out of our inheritance." She thinks my mother should give an equal amount of money directly to us, her daughters, and we should split the



ANN LANDERS

amount between our children as we see fit. Sis' two children would get \$500 each, and mine would get \$250.

I believe whatever Mom wants to do with her money is up to her. She already has been more than generous to all of us over the years. I'm beginning to feel guilty about this because I have more children than my sister, and I certainly don't feel comfortable telling

my mother what to do with her money. Any advice? — Wondering in Wisconsin

Dear Wisconsin: What your mother decides to do with her money is strictly her business. Apparently, she is not asking for input from anyone, so your sister should MYOB. Keep reading for one more letter on the subject. It warmed my heart:

Dear Ann Landers: My younger brother and sister have a different father because my mother remarried after she

and my dad were divorced. I was never adopted by my stepfather because I still had a wonderful relationship with my own father. My stepfather died many years ago.

Not long after that, his brother died and left all his nieces and nephews quite a lot of money. Of course, I was not included nor did I expect to be. My brother and sister wanted to share their inheritance with me. I told them it was their money and I was not really related to the uncle who left it to them. They were both so sweet and said, "You are our sister, and we will all share equally." And we did. I was truly touched by their generosity and broke down in tears.

By the way, Ann, I never had an unkind word to say about either of my siblings. Our mother died recently, and there were no problems with her estate. I wish everyone had a brother and sister like mine. — Sonja from Augusta, Ga.

Dear Sonja: So do I. My mail would be a lot lighter.

Phyllis Buchanan and Kenneth Hamilton celebrate golden anniversary

Fifty years ago, on Oct. 16, 1948, Phyllis Buchanan and Kenneth Hamilton were united in marriage at Emmanuel United Church in Cowansville, Que. On Oct. 24, 1998, at the United Church Hall in Granby, Que., they entertained friends and family at a special celebration, which had been organized by their four children, Heather of Osgoode, Ont., Wendella of Kirkland, Que., Ian of Rothesay, N.B., and Dawn of Nepean, Ont.

The hall was decorated with streamers of gold and white and balloons of dark green, ivory and gold. At the entrance was a small round table on which the guest book was placed and ably attended by the couples' grandson John Kenneth Hamilton of Rothesay, N.B. His younger brother, 3-year-old Michael, did his part by instructing guests to "sign book." Beside it, a large green wicker basket brimmed with cards expressing best wishes from their many friends. As the more than 125 guests arrived they were greeted first by Dawn Hamilton who welcomed them and then by Phyllis and Ken, who graciously accepted the many best wishes extended to them. A very interesting montage consisting of a collection of photographs which followed the family through five decades of married life was arranged on the side wall of the hall.

Centered on the head table was a three-tiered wedding cake iced with white marzipan and decorated with white silk roses and seed pearl tapers. Tall white candles in brass candleholders and beautiful flower arrangements in yellow, white and green flanked the cake to complete the decorative arrangement. Punch and wine were served to the guests and hors d'oeuvres were passed throughout the gathering. The refreshment table extended down the middle of the hall and a silver tea service was placed at either end with tea and coffee being served by the groom's sister, Shirley Powers of Lunenburg, N.S., and by



Barbara Hamilton, sister-in-law of the groom. This table was also centred by a beautiful flower arrangement which was a gift from Shirley Powers and Douglas Hamilton (the groom's brother) and wife Barbara. Elva Lockwood of Knowlton and Doris Poure of Granby, friends of the couple, also poured tea and coffee.

Individual tables covered with pale yellow tablecloths and small floral arrangements were arranged about the hall. The delicious sandwiches and squares were prepared by family and friends with help from the ladies of the Granby U.C.W., who organized the serving and cleaning up.

Heather Hamilton acted as mistress of ceremonies for the occasion and after thanking so many people for coming to help her parents celebrate the happy event, she introduced her sisters and her brother and his sons, John Kenneth and Michael to the guests. She then asked J.K. Hamilton to present the certificate of best wishes from the Prime Minister to his grandparents. Heather called upon an old family friend, Duncan Elvidge of Cowans-

ville to say a few words about his memories of Phyllis and Ken before they were married. Duncan regaled his audience with tales of school days, teenage pranks and then curling activities that are so dear to the heart of the groom.

Michael Price of Westmount spoke about his association with Phyllis and Ken and many fond memories which occurred during the publishing of Phyllis' book

"With Heart and Hands and Voices." There was a great deal of laughter as Michael razzed the groom about this experience. Another close friend, Rubye Leger from Rothesay, N.B. expressed her best wishes to the celebrating couple as she told of their friendship and related many happy events that had happened since she and her husband Paul had met them a few years before.

Bill Hamilton, brother of the groom and the original best man at the wedding 50 years ago, reminisced about growing up together in Cowansville and of school days where Phyllis and Ken first met before they went their own ways, she into nurses' training at the Royal Victoria Hospital in Montreal and Ken to the R.C.A.F. and overseas during World War II. Bill then proposed a toast to the celebrating couple and wished them many more years of health and happiness.

Ken and Phyllis have both been very active supporters of the Granby United Church, with Ken serving on the Board of Stewards or the Board of Trustees for over

45 years, until his retirement this year, and Phyllis being a member of the Board of Session for several years. Ken is also one of the oldest active members of the Shefford Masonic Lodge having joined in 1950. When his children were attending school, Ken also served on many school committees while Phyllis was active in the Girl Guides, eventually becoming District Commissioner in Granby. Both he and Phyllis have been members of the Canadian Club of the Yamaska Valley executive and the Sir John Johnson Centennial Branch of the United Empire Loyalist Association, in which Ken served two terms as President.

Heather expressed her own and her brother and sisters' appreciation and love to her parents for all that they had done for them as they grew up and for the exceptional effort that they had made to see that their family received the best education possible. Following this, Ken Hamilton extended his thanks to all for coming, to the speakers for their comments, and to the family for organizing the event and for all their work to create a very happy occasion. Phyllis then came forward to express her thanks and to remind Ken that after 50 years she would still say "I do."

Heather invited her mother and father to cut the wedding cake, which they did amid the flashing of many cameras. Their daughter, Wendella Hamilton proceeded to serve the cake to the guests. Son, Ian Hamilton spent the afternoon behind a video camera, making a precious record of the whole event.

The afternoon closed as the happy couple bid a fond farewell to friends who came from Montpelier, Vt., Kingston, Ont., Rothesay, N.B., Montreal, Brome, Waterloo, Dunham, Bedford, Brigham, Farnham, Knowlton, West Bolton, East Farnham, Ormstown, Abbotsford and Granby to bring their best wishes to Phyllis and Ken.

Submitted by
Heather Hamilton

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: W equals U

'UC GYNC YI T PTYIDRU RZ SKTRH.' - BTWG SCVTIIC

'MKC RDACSM RZ TPM YH MR XYNC GYZC HKTBC.' - ACTI

TIRWYGK

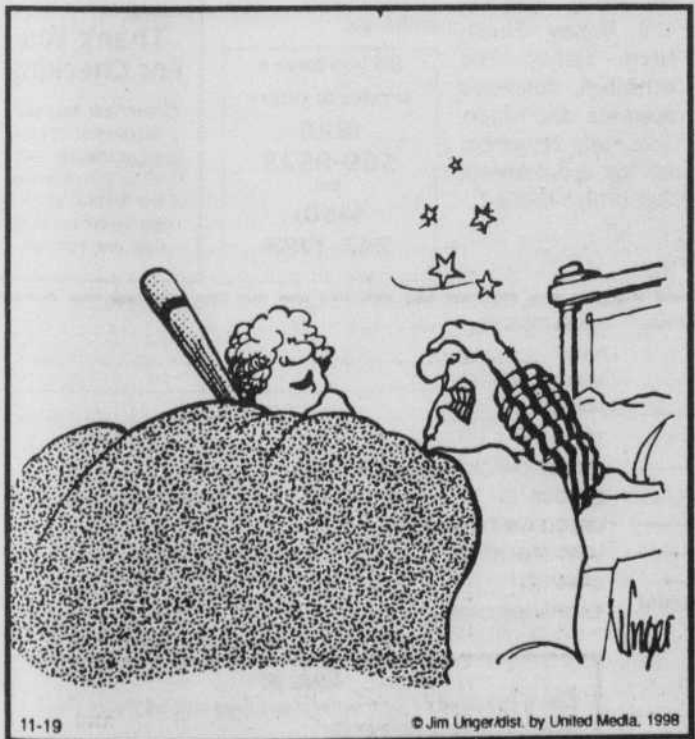
PREVIOUS SOLUTION: "I write in a sort of broken-down patois which is something like the way a Swiss waiter talks." - Raymond Chandler (c) 1998 by NEA, Inc. 19

KIT 'N' CARLYLE © by Larry Wright



11-19 LARRY WRIGHT © 1998 by NEA, INC.

HERMAN © by Jim Unger



11-19 © Jim Unger/dist. by United Media, 1998

"Wake up, Daddy."

ALLEY OOP © by Dave Graue and Jack Bender



11-19 © 1998 by NEA, Inc. E-mail: Oepimoo@msn.com

THE GRIZZWELLS © by Bill Schorr



THE BORN LOSER © by Art and Chip Sansom



FOR BETTER OR FOR WORSE © by LYNN JOHNSTON



FRANK & ERNEST © by Bob Thaves



E-mail: frankandernest@aol.com © 1998 Thaves/Dist. by NEA, Inc. www.comiczone.com 6/11

ARLO & JANIS © by Jimmy Johnson



11/19 arlonjanis@aol.com JOHNSON

www.comiczone.com

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: RECORDAD@INTERLIX.QC.CA
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO:
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property For Sale
EASTERN ONTARIO - Complete dairy farm, 230 acres, light clay, no stones, about half tile drain, stable 9 years old, 70 on pipeline. Perfect location. Reply to Box 289, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que., J1H 5L6.

035 For Rent
5 1/2 available immediately in Lennoxville. Fridge, stove, heating and hot water included. Call (819) 569-4698 or 563-9205.
AYER'S CLIFF - 830 Strathcona. 4 1/2, top floor, \$410/month. Call (819) 838-4786 or 838-5067.

035 For Rent
AYER'S CLIFF - For rent: private house, 4 1/2 rooms, semi-furnished, garage. \$500/month. Available immediately. P.S. No pets. (819) 838-5689.

035 For Rent
LENOXVILLE - 4 1/2 and 5 1/2, heating and hot water included. Lease ending June 30/99. Call (819) 835-5315 or 571-2065.

035 For Rent
LENOXVILLE - 5 1/2 to sublet, available now, in residential area. Call (819) 889-1097 or 829-0046.

035 For Rent
LENOXVILLE - 94 Oxford. 1 month free! Fridge and stove included. Bright, clean 3 1/2 to sublet from December to June. Call (819) 821-4939.

035 For Rent
LENOXVILLE - Available December 1. 1 bedroom apartment in private home. Utilities, fridge and stove included. Call Linda (819) 566-7955.

035 For Rent
LENOXVILLE - Sublet. 4 1/2, ground floor, balcony. Heat and hot water included, \$380/month. Pets allowed. Possibility of one month free! Call (819) 823-2213.

035 For Rent
LENOXVILLE: Large 4 1/2, 5 1/2, heated, hot water, freshly painted, quiet, near Bishop's. Call (819) 565-2093.

125 Work Wanted
EXPERIENCED CARPENTER available for any type of construction work. Reasonable rates. Free estimates. Call (450) 243-1443 after 6 p.m.

130 Courses
FRENCH/SPANISH, English, adults and children. Centre Linguistique H.B. Forand (450) 372-2637.

145 Miscellaneous Services
DAN'S SERVICE - Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800.

145 Miscellaneous Services
FAMILY & SOCIAL AIDE with diploma and experience to help persons no longer self reliant (hygiene and comfort care). Cleaning, spring cleaning, food, give a break and/or company. Bilingual. Francine (819) 876-2863.

145 Miscellaneous Services
NEAR LENNOXVILLE: Renovated 1 1/2, 2 1/2, on bus route. Fridge, stove and hot water included. \$235, \$275. (819) 563-7548, 571-3829.

145 Miscellaneous Services
UPPER DUPLEX - Large 5 1/2 room, quiet area. 10 minutes from Lennoxville. No pets. Seniors preferred. (819) 875-5750.

145 Miscellaneous Services
1991 TOYOTA Extra Cab, fiberglass cap, power steering, power brakes, tilt. \$3,500. Call (819) 872-3603.

145 Miscellaneous Services
89 FORD 3/4 ton pick up 7.3 diesel, standard, 5 speed, 128,000 km. In good shape. 1985 Goose-neck 4 horse trailer. Call (819) 346-2177.

145 Miscellaneous Services
1988 CHEVY VAN, Starcraft conversion, 3/4 ton, 350 cu.in., 4 captain chairs, hide-a-bed, 75,000 miles, big hitch. \$8,200 negotiable. Call (819) 842-4183.

145 Miscellaneous Services
1975 SKIROULE 447 in very good shape and very good running condition. \$700 negotiable. Call George (819) 868-0712.

145 Miscellaneous Services
220 Snowmobiles

145 Miscellaneous Services
LENOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

190 Cars For Sale
1988 HONDA CIVIC station wagon, good condition, new brakes and clutch, and 4 winter tires. Call (819) 842-2519.

195 Trucks For Sale
1991 TOYOTA Extra Cab, fiberglass cap, power steering, power brakes, tilt. \$3,500. Call (819) 872-3603.

195 Trucks For Sale
89 FORD 3/4 ton pick up 7.3 diesel, standard, 5 speed, 128,000 km. In good shape. 1985 Goose-neck 4 horse trailer. Call (819) 346-2177.

195 Trucks For Sale
1988 CHEVY VAN, Starcraft conversion, 3/4 ton, 350 cu.in., 4 captain chairs, hide-a-bed, 75,000 miles, big hitch. \$8,200 negotiable. Call (819) 842-4183.

195 Trucks For Sale
1975 SKIROULE 447 in very good shape and very good running condition. \$700 negotiable. Call George (819) 868-0712.

195 Trucks For Sale
220 Snowmobiles

225 Snow Removal Equipment
"Fisher" Snow Plows new & used from 6.5 ft. to 10 ft. with complete accessories & installation. "Fisher" Sanders for pick-up trucks
Ressort Déziel Inc.
Tel.: (819) 569-9296

225 Snow Removal Equipment
275 Antiques

225 Snow Removal Equipment
WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. BluBarn Antiques, (819) 884-2151, (819) 837-2680.

225 Snow Removal Equipment
290 Articles For Sale
40%-50% OFF all wool, pattern books and knitting supplies in stock. Boutique Homestead, 159 Queen Street, Lennoxville. (819) 562-3060.

225 Snow Removal Equipment
51 ENCYCLOPEDIA BRITANNICA books plus year books included; also other books. Very good price. (819) 562-8386.

225 Snow Removal Equipment
HANDMADE POTTERY by Dean Mullavey, colourful Egyptian tapestries, interesting antiques. 109 McKay Street, North Hatley. The exhibition continues evenings and weekends until November 22 (by appointment). Call (819) 842-2792.

225 Snow Removal Equipment
Do you have a service to offer? (819) 569-9525 or (450) 242-1188

290 Articles For Sale
PRONOBOT SNOWBLOWER, 86" wide, hydraulic shoot, hydraulic rotating drum, new shoes, new cutting edge. \$2,500. Please call (418) 599-2711.

290 Articles For Sale
SUPPORT UPLANDS AT Christmas. Balsam wreaths, garlands and cultivated balsam trees to order. For prices and details phone. (819) 564-0409.

295 Articles Wanted
WANTED: Exercise bench. Call Erik (450) 538-3387 after 4:30 p.m.

295 Articles Wanted
WANTED: Heavy duty steel conveyer rollers. Call (819) 826-3885 or 826-3081.

330 Pets
ROTTWEILER PUPPIES, \$100 each. Call Samantha (450) 242-4233.

345 Flea Markets
SHERBROOKE Flea Market at Ste-Therese Church, 11 Victoria St., Sherbrooke, Saturday, November 21, 8 a.m. to 4 p.m. Lots of Christmas gift ideas, knick-knacks, toys, crafts, etc.

345 Flea Markets
Do you have a service to offer? (819) 569-9525 or (450) 242-1188

355 Christmas Trees
CHRISTMAS TREES and Wreaths, Balsam, Pine and Cedar boughs. (819) 562-6261. Farmer Brown, 1034 Duvernay, Sherbrooke. We deliver.

395 Home Improvement
STEVE'S CARPETS For all your floor covering needs. Installation. Free estimate. Payment plans available. 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974.

405 Found
DIABETIC BRACELET found in Ayer's Cliff. Call Mr. Frank McCowan at (819) 563-4549.

RATES
25c per word
Minimum charge \$6.00 per day for 20 words or less.
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change
3 to 20 insertions - less 10%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is \$4.00 per week.
We accept Visa & MasterCard
DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.
Thank You For Checking
Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

BEEF CATTLE HERD AUCTION SALE
For PAUL CARRIER
860, Route 5, Cookshire, Que.
The sale will be held on the premises of LES ENCANS D'ANIMAUX DANVILLE INC.
Route 116, Danville, Richmond Cty.
Tel.: (819) 839-2781
FRI., NOVEMBER 27, 1998 at Noon
WILL BE SOLD: 125 head of Charolais, 8 Blonde d'Aquitaine and 6 Hereford, including: 70 young cows, bred by a Charolais bull, 8 with calves; 54 nice big Simmental and Red Angus heifers, bred by A.I. Gelbvieh or Red Angus; 1 Charolais purebred bull superior breeding qualified for I.A.S.R.A.
The biggest part of the herd are due at the end of January, February and March. THIS IS A GOOD HERD.
All these females will be confirmed in calf.
For information: (819) 875-3509
TERMS: Cash or bank loan.
For information or credit arrangements, contact the auctioneer:
ENCANS JULES CÔTÉ INC.
1274 South Street,
Cowansville, Que.
Office: (450) 266-0670
Diane /Daniel (450) 263-4480
Cell.: (450) 531-0450
Fax: (450) 263-8448
Note: Sales agent not responsible for personal accidents, theft or damage to property.

Looking for a job or qualified personnel? Consult our Classified ads!

To sell or buy, consult our Classified ads.

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:
TELEPHONE: (819) 569-9525 (514) 242-1188
BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
2850 Delorme Street, Sherbrooke or 88 Lakeside Street, Knowlton
OFFICE HOURS:
Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Knowlton: Monday to Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m.
DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication
ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER
THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT
.25c per word. Minimum charge \$6.00 per day for 20 words or less.
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change:
3 to 20 insertions - less 10%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME _____ CATEGORY NUMBER _____

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, QC J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (Min. \$6.00) \$ 0.25c x _____ words x _____ days = \$ _____
(multiply) x .07 GST _____
SUBTOTAL _____
(multiply) x .075 PST _____
TOTAL _____

ADVERTISER'S NAME _____
STREET ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TEL () _____

PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE MONEY ORDER CREDIT CARD
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD VISA
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____

Special
Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 2 consecutive days more FREE.
NO REFUNDS

Your Birthday

Thursday, Nov. 19, 1998

Positive financial changes could be in the offing for you through the good auspices of a friend or social contact in the year ahead. What transpires could help your entire family as well.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Financial opportunities could begin to present themselves in rapid fashion today. However, they may be fleeting, so you'll need to take advantage of them quickly. Scorpio, treat yourself to a birthday gift. Send the required refund form and the required refund form and for your Astro-Graph predictions for the year ahead by mailing \$2 and self-addressed stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 1758, Murray Hill Station, New York, NY 10156. Be sure to state your zodiac sign.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Be prepared to react promptly on your inspirational thinking today. Your spontaneous thoughts are likely to be superior to those you tend to ponder over excessively.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Today might hold some type of reward for a past good deed you did for another. However, the remuneration is likely to come from a source other than the actual person you assisted.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) In your case, new could be better today. It appears your greatest successes are likely to stem from a recent venture or endeavor. It's your time to seek different opportunities.

PISCES (Feb. 20-March 20) When challenged by a unique development today,

you might initially feel a trifle unsure of yourself. Oddly enough, it'll be this kind of activity you'll handle the best.

ARIES (March 21-April 19) Since you now see the positive probabilities where you previously anticipated negative results, things in general should go more smoothly for you today.

TAURUS (April 20-May 20) There's a chance that you could gain a lot from a situation initiated by another today. Be especially alert for material opportunities. They could come into being quite unexpectedly.

GEMINI (May 21-June 20) An idea advanced by your mate might sound a trifle outlandish, but don't be so quick to discount it today. It could turn out to be very clever upon closer evaluation.

CANCER (June 21-July 22) Don't put any limitations on your thinking of experimentation today. If you've been toying with using a new method or system where your work is concerned, give it a try.

LEO (July 23-Aug. 22) There are indications today that you could meet someone very interesting. Should a social invitation come your way, especially involving a newcomer, jump at the chance.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Something important that has not been going your way could take a sharp turn for the better today. What occurs will enable you to acquire the end results you desire.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) If someone has been prevalent in your thoughts lately, there may be good reasons for it. Get in touch with this person today, for a pleasant development might result from the contact.

North 11-19-98			
♠ J 4 3			
♥ Q 2			
♦ K 7 4			
♣ A K Q J 10			
West	East		
♠ K 10 7 2	♠ 9 8 6		
♥ J 10 9 5	♥ K 8 7 4 3		
♦ 10 2	♦ 9 5		
♣ 7 6 4	♣ 9 8 5		
South			
♠ A Q 5			
♥ A 6			
♦ A Q J 8 6 3			
♣ 3 2			
Vulnerable: Both			
Dealer: North			
South	West	North	East
		1 NT	Pass
3 ♦	Pass	4 ♣	Pass
4 NT	Pass	5 ♥	Pass
5 NT	Pass	7 ♣	Pass
7 ♦	Pass	Pass	Pass
Opening lead: ♥ J			

Klinger asked his students to play in seven diamonds, telling them to draw trumps before discarding their losers on dummy's clubs.

Sounds like good advice, right? Well, soon Klinger was called to a table and asked the score for seven diamonds two down vulnerable. How did that happen?

In this auction, North's four-club rebid shows a good hand for diamonds with strong clubs. Four no-trump is Roman Key Card Blackwood, the reply showing either two aces or, as here, one ace and the diamond king — a critical card for South. Five no-trump announces grand-slam interest North could show kings, but with his solid suit, he jumps to seven clubs — an excellent bid. Now South could convert to seven no-trump.

When Klinger arrived, the declarer said, "I drew the trumps, just as you said. Then I entered dummy and played the clubs. And on my high clubs, I threw all my low diamonds. But at the end, I still had to lose a spade and a heart."

Dummy piped up, commenting, "It's all right for the experts, but I knew it was far too dangerous to bid even a small slam on these cards."

Thursday, Nov. 19, 1998

Something new every day

By Phillip Alder

Nicolas-Sebastien Roch Chamfort, an 18th-century French writer, reportedly lived for years "by his wit, if not by his wits." Somewhat unkind, but Chamfort did write something with which I agree: "The most wasted day of all is that on which we have not laughed."

Today's deal comes from "The Bridge Player Who Laughed" by Ron Klinger (Hutchinson, 1984). During a class,



CROSSWORD

- ACROSS**
- 1 Stinging insect
 - 5 Leggy legs
 - 9 Hang in loose folds
 - 14 "Death in the Family" author
 - 15 Imitation butter
 - 16 "M*A*S*H" clerk
 - 17 1996 Tony-winning musical
 - 18 Hawks' former arena
 - 19 Giraffe's cousin
 - 20 Dylan classic
 - 23 Disinformation
 - 24 ___ of roses
 - 25 Sternward
 - 28 Lacking guile
 - 31 Life story, briefly
 - 34 Milk top, once
 - 36 Sooner than, in poetry
 - 37 Slanted surface
 - 38 10/16/95 D.C. event

- 42 French she
- 43 ___ goo gai pan
- 44 Debate
- 45 Shifty
- 46 Heartfelt
- 49 Make a mistake
- 50 Volcanic fallout
- 51 Speed of sound
- 53 Richard Harris movie
- 61 Key __, FL
- 62 Husband of a countess
- 63 Wry face
- 64 Prospector
- 65 Border
- 66 First name in daredevils
- 67 All ears
- 68 Clairvoyant
- 69 Matched collections
- 8 Paris evening
- 9 Beaus of the queen bee
- 10 Gathered, as fallen leaves
- 11 Eve's man
- 12 Daddy
- 13 Celtic land
- 21 Biscayne Bay city
- 22 "Hedda Gabler" playwright
- 25 High points
- 26 Ruffled border
- 27 Actor Savalas
- 29 Detroit dud
- 30 Time period
- 31 Unpowered boat
- 32 Provoke
- 33 Additional
- 35 Pale or ginger
- 37 Sedan or coupe
- 39 Nebraska metropolis
- 40 Also not
- 41 Fire starter
- 46 Companion
- 47 Materialize
- 48 "The Ballad of the Green Berets" singer

- 50 Ire
- 52 Residences
- 53 ___ mater
- 54 Letters
- 55 "Rule Britannia" composer
- 56 Wine dregs
- 57 Stow cargo
- 58 Travel about
- 59 Tallow base
- 60 Morays

TMSPPuzzles@aol.com

Wednesday's Puzzle Solved

P	A	C	E	B	E	T	S	W	A	L	K	S			
S	M	O	G	A	Q	U	A	I	C	O	N	O			
S	A	N	G	B	U	R	G	S	C	R	E	W			
T	H	E	S	P	I	A	N	A	N	D	R	E	W	S	
				H	E	E	L			I	O	U			
B	E	D	E	W	S			C	O	S	M	E	T	I	C
A	D	E	L	E		U	R	G	E			A	D	O	
R	I	F	L	E	S	F	I	R	I	N	G	P	I	N	
E	N	A			T	O	M	E		O	R	I	O	N	
D	A	T	A	B	A	S	E		P	L	A	N	T	S	
				M	R	I				M	O	A	S		
B	U	S	T	E	R	B	R	O	W	N	S	D	O	G	
O	P	E	R	A		R	A	I	D		E	A	R	N	
S	T	E	A	D		A	C	R	E		R	H	E	A	
C	O	N	K	S		D	E	E	R		S	L	O	T	

- DOWN**
- 1 Heat up
 - 2 "Ain't She Sweet?" songwriter
 - 3 E-mailed
 - 4 Rose feature
 - 5 Carter's peanut
 - 6 Not quite
 - 7 Program choices

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11	12	13
14					15					16				
17					18					19				
20					21					22				
				23						24				
25	26	27		28			29	30			31	32	33	
34			35				36				37			
38					39	40				41				
42					43					44				
45					46			47	48			49		
				50					51			52		
53	54	55					56	57				58	59	60
61							62				63			
64							65				66			
67							68				69			

For a healthier you



Fund-raising campaign
for the *Fondation
du Centre universitaire
de santé de l'Estrie*

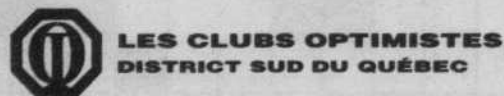
Making a donation to the *Fondation du CUSE*
is still the best way to guarantee quality health care
by supporting the acquisition of sophisticated
medical equipment and the advancement of research.

OBJECTIVE

1 200 000 \$



BRAULT & MARTINEAU INC. La Voix de l'Est



Le meilleur de la musique



Lineart Communication

For a healthier you



Send your donation to:
3001 12th Ave North
Fleurimont Qc J1H 5N4

Tel.: (819) 563-5555 / ext. 14555
Fax: (819) 820-6417

Name: _____

Address: _____

Telephone: () _____

I pledge \$25 \$50 \$75 \$150 or more to the *Fondation du Centre de santé universitaire de l'Estrie*

Enclosed \$ _____ by:

Cheque or Money order

VISA

Expiry Date: ____/____/____

MASTER CARD

Expiry Date: ____/____/____

RECEIPT REQUIRED (\$10 or more)

Signature: _____

Date: ____/____/____